72STE JAARGANG No. 9379 — Maandag 1 Augustus 1955

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. G. Jansen — Uitgave: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao

Kantoor: Conscientiesteeg 27-29. Telefoon: Redactie 23858. Advertenties 23550. Abonnementen en Bezorging 24399. Abonnementsprijs: Benedenwinden, Bovenwinden, Suriname ƒ 2.50. Buitenland ƒ 3.— per maand (bij vooruitbetaling)

De ramp met de Israelische Constellation

„Wereld zal geschokt zijn over ons rapport”

Bulgaren boden commissieleden slechts glas water aan

Athene. - De leider van de Israëlische commissie van onderzoek naar het neerschieten van een Israëlisch vliegtuig boven Bulgarije, Palei, zeide bij zijn terugkeer in Athene, dat er geen twijfel bestaat dat de Israëlische Constellation door vuur van kleine wapenen „waarschijnlijk gebruikt door jachtvliegtuigen” is neergeschoten. Tijdens het verblijf op de plaats van het ongeluk, dat zes uren duurde, zagen de commissieleden de verkoolde wrakstukken van de machine verspreid over een groot gebied op een heuveltop. De stoffelijke resten van de inzittenden waren reeds door de Bulgaren weggevoerd.

Palei zeide, dat men zeer koel was ontvangen door de Bulgaren „die ons tijdens het gehele verblijf slechts een glas water aanboden”.

Een lid van de commissie zeide: „Wanneer wij ons onderzoek hebben voltooid en ons rapport hebben gepubliceerd, zal de wereld geschokt zijn.”

Het Israëlisch kabinet heeft besloten dat de lijken van de inzittenden naar Israël zullen worden overgebracht, waar zij in een massagraf zullen worden begraven. Men meent dat dit besluit is genomen naar aanleiding van de berichten, dat de lijken zo verminkt zouden zijn, dat zij niet kunnen worden geïdentificeerd.

Valencia tegen Curacao

Faas Wilkes komt mee

Willemstad. — Definitief is komen vast te staan, dat de Spaanse profclub Valencia Vrijdagavond in het Rifstadion zal uitkomen tegen de Curaçaose Bondsploeg. Wij behoeven natuurlijk niet aan te halen, dat de beste Nederlandse voetballer Faas Wilkes natuurlijk meekomt. Wilkes krijgt de kans als midvoor voor Valencia om persoonlijk revanche te nemen voor de nederlagen, welke de Nederlandse Bondsploeg hier het vorig jaar in het Rifstadion leed. Zoals iedereen zich nog wel kan herinneren, verloor de Nederlandse Bondsploeg haar twee wedstrijden op Curaçao met 2—0 en 2—1.

Volgens de Venezolaanse dagbladen moet Wilkes nu het hoogtepunt bereikt hebben van zijn brilliante voetbal-carrière. Het spel, dat Wilkes te Caracas tentoon spreidde, is volgens bovengenoemde bladen door geen Uruglees, Braziliaan, noch Argentijn, die ock in de jaren te Caracas hebben gespeeld, ooi geleverd.

Tegenover een momenteel zeer zwakke Curaçaose ploeg maakt Valencia met haar beroemde midvoor zeker een goede kans.

New York. — Volgens het American Petroleum Institute bedroeg de gemiddelde dagelijkse productie van ruwe olie in de Verenigde Staten in de week per 22 Juli 6.546.000 vaten tegen 6.171.000 vaten in de overeenkomstige periode van het vorige jaar.

Brandje in Sumatrastraat

Willemstad. — In de Sumatrastraat, in het woonhuis no. 40 is gistermorgen brand uitgebroken. De bewoonster was niet thuis maar omwonenden hebben het vurtje, dat in de woonkamer woedde, geblust. een brandende kaars had de brand veroorzaakt. Deze kaars stond voor een H. Hartbeeldje. De brandweer was vlug ter plaatse, doch behoefde niet op te treden.

Vacantie bezoek

's-Gravenhage. — In aansluiting op ons bericht van Vrijdag maakt blijkens een inlichting verkregen van de Marine Voorlichtingsdienst te den Haag de staatssecretaris van Marine, de heer Moorman thans een vacantiereis. Tijdens deze reis deed hij ook Curaçao aan. De heer Moorman brengt ieder jaar zijn vacantie op zee door; verleden jaar maakte hij bijvoorbeeld met een vrachtschip een reis door de Middellandse zee. Het bezoek van de staatssecretaris aan Curaçao was dus niet anders dan een strikt onderdeel van zijn vacantiebesteding.

Benoemingen in het Rijkskabinet

's-Gravenhage. — Aangenomen mag worden, dat Rijksminister Lampe op de persconferentie, die hij hedenmorgen in den Haag met de Nederlandse pers zou houden, officieel bekend zal maken, dat Mr N. Debrot als secretaris generaal aan het Antilliaanse ministerie in den Haag verbonden zal worden. Ook de oud-griffier der Staten, de heer van Weel, zal een vooraanstaande functie aan het kantoor van de heer Lampe krijgen.

Ongeval bij Shell te Las Gazzas

Maracaibo. — In de late uren van Zaterdag ontving het Shell-kantoor te Maracaibo bericht van het kantoor te Las Garzas dat zich een ongeluk heeft voorgedaan bij boorput "Orocual 14". Nadere gegevens konden nog niet verstrekt worden, maar inmiddels werd bekend, dat er een ontzettende gasvlam was ontstaan waardoor vijf arbeiders ernstige brandwonden opliepen. Onverwijld vertrokken technici naar de plaats des onheils om te trachten het vuur te blussen, terwijl medici eveneens te hulp schoten.

Tragisch gebeuren op Jan Thiel

Willemstad. - Op Jan Thiel heeft zich gistermiddag een tragisch voorval afgespeeld. De aldaar werkzame E. F. Boudewijn, oud 56 jaar, kreeg plotseling een beroerte en is vrij onmiddellijk na de hartaanval overleden. Dr. Voet heeft de dood vastgesteld. Hedenmiddag wordt de heer Boudewijn ter aarde besteld. Onze condoleances gaan uit naar de familieleden.

Brievengat aan Monumentenzorg overgedragen

Emmastad. - Hedenochtend is het Landhuis Brievengat aan de Stichting Monumentenzorg overgedragen. De acte van tekening werd namens de schenker, de CPIM, getekend door dr ir T. ter Meulen, directeur van de CPIM, de heer C. W. J. Jonckheer en mr G. J. Boelers. Voor de Stichting traden op de voorzitter F. H. M. Karner, H. G. Hermans, secretaris, en de heer W. J. W. Velema, plaatsvervanger van notaris mr A. G. Smeets. Als datum van overdracht wordt aangehouden 17 Juni j.l., de dag waarop de eerste steen werd gelegd.

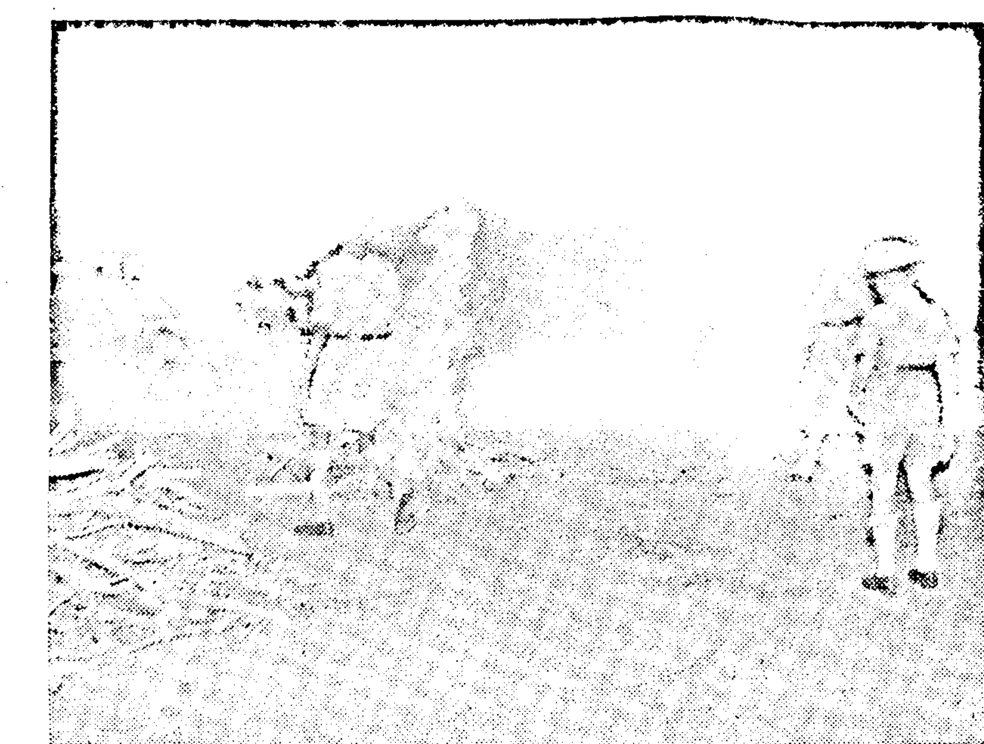
Gewonde in restaurant

Willemstad. - In een restaurant op Marchena troffen twee agenten Zondagavond een man aan, die op de grond lag. Hij had een sneewonde aan de onderlip. Na behandeld te zijn in het Hospitaal door Dokter David, brachten de agenten de man thuis. Hij kon niet vertellen wat er gebeurd is.

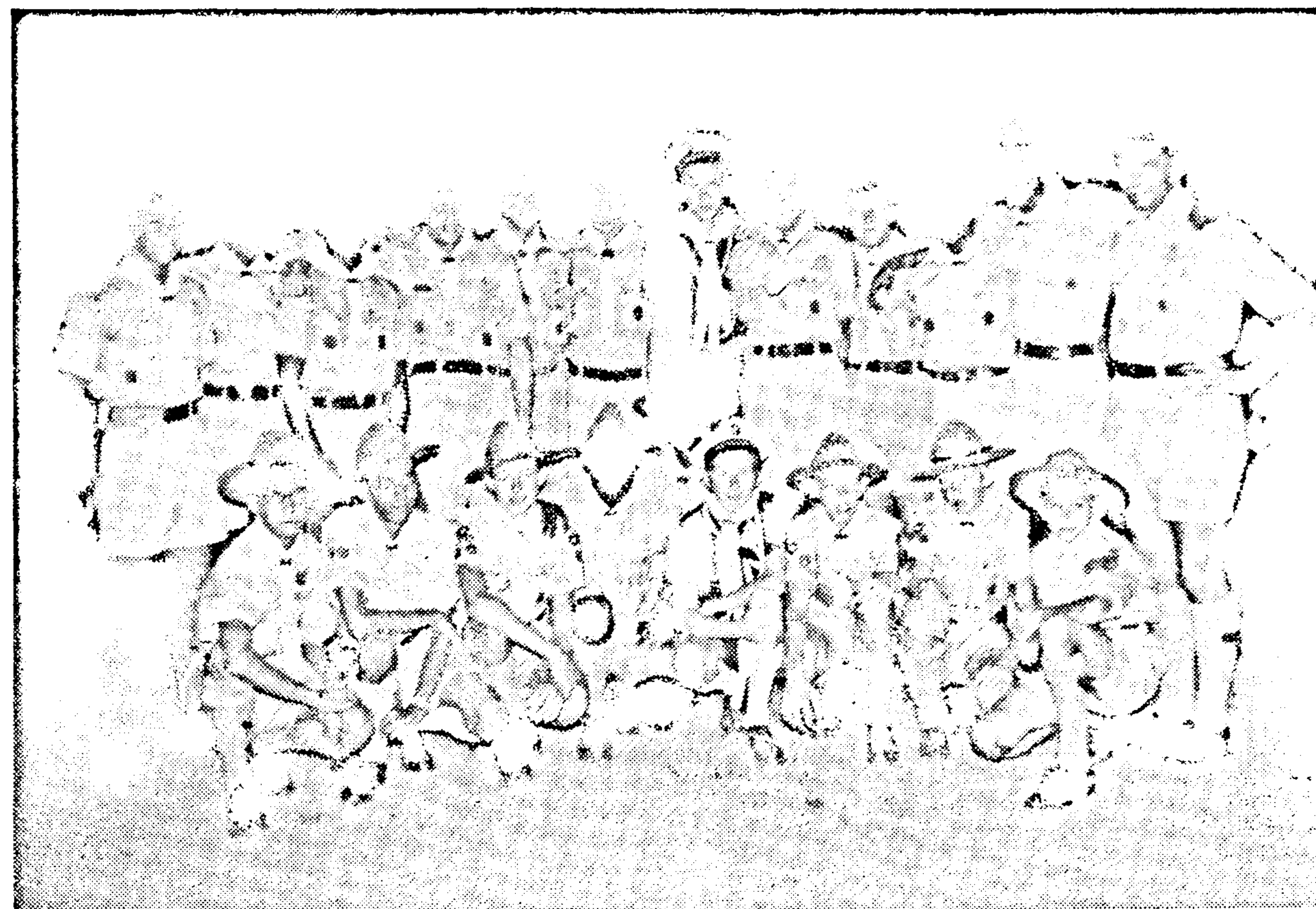
Vergoeding Panama-kanaal verhoogd

Washington. — De Amerikaanse Senaat heeft Vrijdagavond met 72 tegen 1 stem het nieuwe Amerikaanse-Panamese verdrag goedgekeurd, waarbij de vergoeding van de Verenigde Staten aan Panamá voor het gebruik van het Panamá-kanaal wordt verhoogd.

De Amerikaanse generaal-majoor George W. Read, is benoemd tot opvolger van luitenant-generaal, Paul W. Kendall, de bevelhebber van de landstrijdkrachten der N.A.V.O., in Zuid-Oost-Europa.



Een Verkenner, een Zeeverkenner, een Padvindster en een Welp staken gisteravond het grote kampvuur op het K.J.C.-terrein symbolisch aan. Dit kampvuur werd gehouden ter gelegenheid van het vertrek der Jamboree-gangers van Curaçao.



De Jamboree-gangers stelden zich gisteravond bij het kampvuur even voor het fototoestel op, toen zij officiëel afscheid genomen hadden van het publiek. Maar liefst 22 leden van padvindersgroepen zullen Curaçao gaan vertegenwoordigen op de Jamboree.

Jamboree-gangers nemen afscheid van Dushi Corsow

Pittige parade met als slot kampvuur op K.J.C.-terrein

Willemstad. — De uitverkoren padvinders voor de Jamboree 1955, welke dit jaar in Canada wordt gehouden, hebben gisteravond afscheid genomen van Curaçao door o.a. een grote parade waaraan alle groepen van ons eiland hebben meegedaan. Tegen vijf uur marcheerden de rijen padvinders, padvindsters en zeeverkennners door de stad, naar het KJC-terrein op het Rif. De groepen liepen keurig en trokken veel belangstelling.

Om zeven uur gisteravond werd op het KJC-veld een enorm kampvuur gehouden waarbij vele genodigden aanwezig waren, o.a. de leden van het Jamboree-Comité.

Ook Overste Rikkers (K.M.) gaf blijk van zijn belangstelling terwijl verder Shon Cai Winkel zich onder de vele gasten bevond.

Namens het Jamboree Comité heette Hopman van 't Riet van Groep 1 der N.P.V. alle aanwezigen van harte welkom en verzocht hen een ogenblik stilte voor het Curaçaose volkslied. Een meisjesgroep kwam hierna naar voren en bracht enkele zangnummertjes ten gehore, die met een warm applaus werden beloond.

Het programma bracht vervolgens een kort toneelstukje over een spijbelaar, een conjunto dat niet onverdienstelijk speelde, waarna de Jamboreegangers hun dank betuigden aan allen die hun uitzending hebben mogelijk gemaakt en hebben gesteund met een yell. Groep 6 kwam nu naar voren met een voorstelling "hoe een goed padvinder handelt als hij verleid wordt", gevolgd door een speech van de heer Charlie Debrot, Voorzitter van het Jamboree Comité. De heer Debrot zei o.a. dat bewezen is dat de Curaçaose gemeenschap meeleeft met de Padvinderij. De jongens zullen een interessante reis maken, zij reizen nu per "Santa Maria" naar Havana, per vliegtuig naar Miami, daarna met een trein naar Washington, waar sightseeing mogelijk is. Verder per trein naar Niagara-on-the-lake.

De terugreis gaat via New York. De heer Debrot memoreerde de belangrijkheid van de uitzending van de Curaçaose padvinders in verband met de propaganda die zij voor Curaçao maken. Zij vestigen de aandacht meer op ons eiland. De heer Debrot zeide dat het Comite niet ontevreden is met het bereikte resultaat. Spreker bracht aan allen die hebben geholpen de uitzending mogelijk te maken bijzondere dank. De heer Debrot eindigde met te zeggen dat hij er van overtuigd is dat het geld, hier besteed verantwoord is en wenste de Jamboree-gangers een goede reis.

De heer David van der Ree, als leider van de Jamboree-gangers dankte spreker voor zijn woorden en bracht de dank van alle uitverkorenen over aan hen die geholpen hebben de uitzending van de Curaçaose padvinders mogelijk te maken. Hij verzekerde de aanwezigen dat zijn jongens zullen trachten een goed figuur te slaan in Canada. Een zware training is de uitzending vooraf gegaan.

Het programma rond het hoog oplaaiende kampvuur werd voortgezet door een groep padvindsters die een Chinese dans opvoerden. Daarna werd een serie volksdansen van Canada vertoond waaraan ook een groep zeeverkenners — gedwongen — meedeed. De hilariteit om de ongewende benen van de stoere zeeverkenners was natuurlijk groot.

De Zoeloedans was het laatste nummer van de avond en oogstte veel succes. Het vreemde dialect van de Zoeloekoning was voor eenieder onbegrijpelijk hetgeen waarschijnlijk ook de bedoeling was. Met het zingen van het Wilhelmus werd deze bijzondere avond door Hopman van 't Riet gesloten.

De "Amigoe di Curaçao" wenst alle Jamboree-gangers van harte succes met hun reis en vertegenwoordiging in Canada. Wij spreken de hoop uit dat de stoere knapen van Curaçao de naam van ons eiland en daarmede van de Nederlandse Antillen in den vreemde hoog zullen houden.

Agent Wiel neergestoken

Willemstad. — Tijdens de bokswedstrijden in het Rifstadion is de agent van politie 1e klasse Wiels door een licht onder de invloed van drank verkerende Bovenwinder neergestoken.

De dader, een zekere W. A. Webster, van St. Maarten is aangehouden en ingesloten.

W. was reeds in het stadion maar werd later wat vervelend. Hij had iets gedronken en verliet het Stadion om pinda's te gaan kopen. Toen hij terugkwam weigerde de controleur, een Portugees hem de toegang. Agent Nepomuceno assisteerde de Portugees en bracht W. nog een eind weg, daarbij er op aandringend dat W. naar huis zou gaan. Verschillende getuigen hebben echter gehoord dat W. gezegd heeft dat hij de agent zou doodmaken.

Vijf minuten later sloop W. tussen de geparkeerd staande auto's door en liep op agent Wiels toe. Waarschijnlijk verkeerde W. in de veronderstelling met de andere agent te maken gehad te hebben, want zonder te aarzelen, stak hij Wiels in de buik. Deze bemerkte dit niet direct en er ontstond een vechtpartij. Men kwam Wiels helpen en toen ontdekte deze, dat hij gestoken was. Men bracht hem onmiddelijk naar het Hospitaal. Daar bleek, dat het nogal gezette postuur (Wiels is tamelijk dik) voor hem een geluk is geweest, want de darmen zijn maar licht geraakt. De agent verkeert buiten levensgevaar. W., die reeds eerder wegens diefstal heeft gezeten, is ingesloten. . . .

Wim Stokla neemt afscheid

Curom groeide uit tot modern geoutilleerde omroep

Hartelijke huldiging van vertrekkende programmaleider

Willemstad. — Met een bont en rijk gevarieerd programma heeft W.P.G. Stokla programmaleider van de CUROM afscheid genomen via de aether van zijn radio luisterend publiek en in de grote studio-concertzaal van zijn vrienden en medewerkers. In dit rijk gevarieerd programma kon wel het best gesymboliseerd worden de enorme vooruitgang die de CUROM onder zijn 9-jaar lang radio beleid heeft gemaakt. Van het bouwvallig onderkomen in het Riffort, zo'n ruineus geval met de wijdse naam van Curom studio, in regentijden bijna geisoleerd door de plassen gelijk meren, temidden van nors gebrom van de generatoren van de Gasmaatschappij moet men wel een ongekende liefde voor het vak bezitten om niet na 6 maanden het bijltje er maar bij neer te gooien.

Men moet over een opgewekt hart en vertrouwen in zichzelf bezitten om temidden van stof, gruis, enge behuizing, lekkages en wat er nog meer aan ongemakken valt uit te denken, een radiotoestel te gaan opbouwen, dat representatief moest zijn voor de Antillen.

Nauwelijks drie uur zendtijd, nauwelijks een behoorlijk instrumentarium om iets „dragelijks” te creëren, nauwelijks de tijd om zich te kunnen ontspannen, want het werk was dat van de eenling met hulp van enkele krachten die assisteerden. In den beginne was er niets, zegt het Scheppingsverhaal en het had geschreven kunnen worden voor de Curom.

Nu is de Curom — tegen de verdrukking in — flink uit de kluiten gewassen. De zogenaamde „canned programs” vormen nog weliswaar het hoofdbestanddeel van het menu, maar daarnaast zijn er toch ook vele directe programma's te beluisteren. Vele medewerkers hebben zich onder de Curom-vanen geschaard, culturele uitingen uit andere landen worden gerelayeerd. Wij hebben voortreffelijke programma's van de BBC, The Voice of America, speciale programma's van de Nederlandse Wereld Omroep.

Actuele gebeurtenissen worden in de nieuwsprogramma's ingelast als 'n weldadige afwisseling, teneinde tevens het locale (Antilliaanse) karakter van de Curom te accentueren. De sterke zender maakte het mogelijk dat ook de Curom op de andere Antillen-eilanden gehoord wordt. Nauwelijks zijn de rechtstreekse uitzendingen van de interlandwedstrijden achter de rug, of de Curom is nu al weer 11 uur lang in de lucht.

Het was goed om op zo'n dag als Zaterdag daar even bij te blijven stilstaan. In het jachtende leven wordt maar al te zeer de prestatie over het hoofd gezien. En zo legden de medewerkers allen op hun manier getuigenis af van hun appreciatie.

Het met vuur geladen conjunto Cristal, een pittige band met een straf rhythme, het trio Los Canarios, prettige zang en een beschaafde interpretatie van de Latijns-Amerikaanse muziek. Alex Jesurun met declamatie, Aida Bonifacio met guitaarbegeleiding in romance-achtige zang-solo, Huub Beckers met zijn prachtige volle bariton, met passende pianobegeleiding van Jan Marent; Wil Epker aan de vleugel, mevrouw Bep Gelderman - aan de piano begeleid door Edgar Palm; het Curaçaos element was in Edgar Palm's trio op waardige en muzikale wijze vertegenwoordigd.. Ook was het een genoegen de heer Elmers B. Daal weer eens persoonlijk te horen zingen.

De heer W. Stokla werden uiteraard hartelijke woorden van afscheid toegesproken. Als tolk van dankbaarheid voor hetgeen de heer Stokla in de afgelopen jaren voor de Antilliaanse aetherwereld heeft verricht, fungeerde de heer F. Visser, voorzitter van het dagelijks bestuur van de Curom, die in een sympathieke toespraak wees op de vele verdiensten die de programmaleider voor de Curom heeft gehad.

Spr. herinnerde zich, dat enige tijd geleden bij een afscheid door een van de sprekers tot de vertrekkende werd gezegd: „Was je maar nooit gekomen, dan hadden we nu ook geen afscheid behoeven te nemen.” Deze uitspraak, aldus de heer Visser, zou, voor wat de Curom-organisatie betreft, ook bij het afscheid van de heer Stokla op zijn plaats zijn.

Ruim 9 jaren geleden hebben we in Nederland kennis met elkander gemaakt en werd U als programmaleider van de Curom geëngageerd. Grappig is dat ik op diezelfde dag 's morgens in de trein van Rotterdam naar Den Haag ook de toekomstige mevrouw Stokla ontmoette, zij het dan nog onder haar meisjesnaam.

Bij Uw aankomst op Curaçao heeft het me verwonderd, met welk een enthousiasme U Uw werkzaamheden aanving. Verwonderd, en niet in het minst invloed op dat enthousiasme zou uitoefenen. Dat was gelukkig niet het geval. Met een uitstekend aanpassingsvermogen heeft U zich de doelstelling van de Curom, n.l. geen partijbelangen, geen groepsbelangen, geen persoonlijke belangen na te streven, noch te dienen, eigen gemaakt, de belangen voor U en onze organisatie waren gelijk — voor elk wat wils en goeds te brengen voor de gehele Antilliaanse gemeenschap.

Spr. kon hier getuigen, dat de Julianazender voor zeer velen een ware vriend in huis geworden is, dank zij het inzicht van de heer Stokla. Alleen door vasthouden aan de beginselen is dit tenslotte toch bereikt en het was dan ook zeer prettig dat na jaren van moeizame arbeid de lang gekoesterde wens van een betere behuizing in vervulling kon gaan en U in staat gesteld werd de werkzaamheden in een modern ingericht interieur te verrichten.

omdat te verwachten viel, dat de schamele behuizing, welke de wijdse naam van Curom Studio droeg, wel terdege

Zo kort na het bereiken van deze mijlpaal, direct gevolgd door de ingebruikstelling van de nieuwe zender, moesten wij, aldus spr., tot onze grote teleurstelling vernemen, dat U had moeten besluiten naar Nederland terug te keren, hetgeen tenslotte door de geneesheren in verband met Uw gezondheid wenselijk werd geacht.

Was de Curom in het begin 3 uren per dag in de lucht, geleidelijk kon dit worden uitgebreid en nu, aan de vooravond van Uw vertrek, zal de Julianazender 11 uur per dag in de lucht zijn met een waardig programma, waarvoor wij U gaarne alle eer geven.

Dit is tenslotte het resultaat van intensief werk en zal altijd iets zijn, waarop de heer Stokla met voldoening kan terugzien. Wie zal beter dan ik kunnen verklaren hoe moeizaam het door U gepresteerde is verkregen. In de hulde wilde spr. mevrouw Stokla, die haar man altijd op zulk een kranige wijze terzijde heeft gestaan, gaarne betrekken.

Als geboren Rotterdammer moest spr. bij het werk voor de Curom dikwijls denken aan het devies van het Rotter-

(Vervolg naar pag. 6)



Vrolijke gezichten, ondanks een afscheid. Temidden van collega's, vrienden en medewerkers werd Wim Stokla Zaterdagavond een afscheidsavond bereid, welke hij niet gauw zal vergeten.



De nieuwe programmaleider van de Curom, August Quast, verhaalt voor de microfoon van zijn grote waardering voor zijn voorganger. Een moeilijke taak wacht hem.

Recht tot 't hart

— Een mislukking is iemand die fouten heeft gemaakt maar niet van heeft geleerd.

Om de tennistitel

De dames de Vos-Burghardt-Jansen speelden gisteren op de banen van Mundo Nobo een prachtige partij tennis tegen de dames Nijboer-Nieuwenhoven. Dit was de eerste wedstrijd gemengd dubbelspel om de kampioenstitel. Er was een matige belangstelling.

Willemstad. — Gedurende het afgelopen weekend werden de wedstrijden gemengd dubbel om de tennistitel voortgezet op de banen te Mundo Nobo. Door het lotingssysteem komt het vaak voor dat een sterk tegen een zwak koppel moet uitkomen, waardoor het een gemakkelijke overwinning wordt voor de sterkere. Dit deed zich weer voor bij sommige van de gespeelde wedstrijden, doch prettig was het te zien, dat er tot het eind toe goed werd gespeeld. Bij de dames werd gestart met een zeer goede wedstrijd, gespeeld tussen de dames Jansen-Vos Burghardt tegen Nieuwenhoven-Nijboer. Een wedstrijd, het zien waard, waarbij het koppel Nieuwenhoven-Nijboer zich zo goed mogelijk verdedigde tegen het sterkere Jansen-Vos Burchardt, welke laatste won met 6—3, 3—6 en 6—2. En hier volgen de andere resultaten:

Flores Hinds winnen van Van Wal Kion met 3—6, 6—4, 6—1 en 6—3; Evertsen Noordermeer winnen van Cleasens Wassenaar met 6—2, 8—6 en 6—4; Haseth Barkley winnen van Visser Mezas met 6—0, 6—0 en 6—0; Easton Hoyer winnen van Blom Ververs met 5—7, 7—5, 6—2 en 6—2; Bakhuis Brakke winnen van Rodger Klerekoper met 6—2, 6—3 en 6—2; Kusters v.d. Brugge winnen van Mieter Kreiner Loo met 6—4, 6—2 en 6—1; Chumaceiro Salas winnen van Hilhorst Remme met 6—2, 6—2 en 6—3.

LENDERINK — GERHARTS WINNEN TROPHEE

Willemstad. — Op Zaterdagmiddag werd de finale om de „Dick Jr"-trophee verspeeld op de banen te C.S.C. tussen mevr. Lenderink Gerharts en mevr. Stomp Noordhoek Hegt. Het is een zeer mooie en sportieve wedstrijd geworden, waarbij het niet ontbroken heeft aan mooie backhands en smashes aan beide zijden.

In de eerste set wist mevr. Stomp Noordhoek Hegt met weinig moeite te winnen (6—3). De tweede set werd een zeer fel omstreden partij en men heeft daarbij kunnen genieten van het goede spel aan beide zijden; de uitslag werd 14—12 voor mevr. Lenderink Gerharts.

In de laatste set moest mevr. Stomp Noordhoek Hegt zijn meerdere erkennen in de nu zeer goed spelende mevr. Lenderink Gerharts, doordat deze laatsten zeer zeker door hun beter spel deze set wonnen met 6—2 en daardoor winnaar werden van de „Dick Jr"-trophee.

Bij het einde nam de heer Lionel Capriles het woord en bedankte alle spelers voor hun sportieve medewerking en feliciteerde het winnende paar, waarbij hij het een toepasselijk woord de beker overhandigde.

Een hartelijk applaus van het grote aantal aanwezigen besloot deze mooie wedstrijden op de banen van C.S.C.

—. Volgens een rapport van de Britse raad voor economisch onderzoek, neemt het drankmisbruik onder jeugdige personen toe. Men brengt hiermede in verband de sterke stijging van het aantal ongehuwde moeders beneden 21 jaar, waarbij de categorie beneden 17 jaar het sterkst is gestegen.

Terug uit Ciudad Trujillo

Dominicaanse regering bouwt aan schone toekomst

Willemstad. — Zaterdag jl. hadden wij collegiaal contact met de heer P. Jongenelen, Overzees vertegenwoordiger van de N.V. Lettergieterij „Amsterdam", die zich opgetogen toonde over zijn eerste bezoek aan de Latijns-Amerikaanse landen, bolwerk van hoffelijke gastvrijheid.

In het bijzonder was hij getroffen door de sterk economische vooruitgang in de Dominicaanse Republiek die onder het bewind van Z. Exc. president Trujillo, een ongekende hoog conjunctuur beleeft.

De heer Jongenelen, die het genoegen had enkele dagen te vertoeven in het exotische Ciudad Trujillo, bestempelde deze stad als een zeer moderne en architectonische schepping, die op elke kersverse Europeaan een diepe indruk maakt. Met voortvarendheid heeft de regering geijverd om het toerisme te bevorderen om de Dominicaanse Republiek een plaats in de wereld te bezorgen, waarop het recht heeft.

De aan het einde van dit jaar te houden tentoonstelling betekent niet alleen een manifestatie op de terreinen van handel en nijverheid, maar beoogt ook (toeristische) belangstelling te wekken voor het land, en te accentueren wat een progressieve regeringsvorm in een korte spanne tijds heeft weten te verrichten.

Het was de heer Jongenelen opgevallen, dat in de sociale sector de belangen van de kleine man niet uit het oog worden verloren. Een progressief onderwijsbeleid schept een vruchtbare mogelijkheid, dat de Dominicaanse Republiek over voldoende intellectuele „manpower" beschikt, teneinde de toekomst van het land, die vele perspectieven biedt, te kunnen garanderen.

„Een mooi land met vele mogelijkheden en een charmante bevolking, die liefde voor het vaderland omzet in daden, die respect afdwingen", aldus de heer Jongenelen.

VOETBAL VAN D.O.W.

Willemstad. — De vereniging DOW organiseerde ter gelegenheid van haar éénjarig bestaan een tournooi op Vredenberg (Kintjan), waaraan 8 verenigingen deelnamen. Nietegenstaande de andere sportevenementen op andere plaatsen was de belangstelling zeer goed te noemen en heeft het publiek kunnen genieten van goed gespeelde wedstrijden. De meest interessante wedstrijd was die tussen het Postkantoor en Waterleiding, welke eindigde in 2—2. Na het nemen van penalties won Waterleiding en daardoor kwam zij in het bezit van de eerste prijs een prachtige beker, die door ir De Kiewit werd uitgereikt.

Postkantoor kreeg de tweede prijs. Het voltallig bestuur van DOW was aanwezig, nl. voorzitter A. Jones en de heren Francisco, Clara, Pieternella, Wagner en Lopez, die alle eer hebben van deze mooie sportdag, waarbij alles zeer sportief is toegegaan.

Hedenavond start van Vacantieplan C.P.I.M.

Emmastad. — Hedenavond om 17.30 uur vangt dan eindelijk het Vacantieplan 1955 voor de CPIM-jeugd aan. Wekenlang hebben de 450 kinderen, die hieraan meedoen, er al naar uitgezien en ondanks overgang en examentijd met elkander besproken, waarvoor zij zouden inschrijven, want het programma, dat geboden wordt, is zo uitgebreid, dat het voor velen wel een moeite gekost zal hebben een keus te doen.

Het Comité heeft de laatste dagen vooral onder hoogspanning gewerkt, om alles voor 100% klaar te krijgen en niets aan het toeval over te laten. Voor zover wij de voorbereidingen hebben kunnen volgen, moet het hierin ten volle geslaagd zijn. De volgende weken zullen het uitwijzen.

Het zwembad Rust en Burgh, de vertrouwde speelplaats van de Islajeugd, is gekozen om de officiële opening uit te voeren. Een aantrekkelijk programma zal worden afgewerkt. Na de opening door de voorzitter, de heer G. Schötteldreier, zal de heer Zwager, namens de CPIM-directie, het Vacantieplan officieel voor gestart verklaren. Een komische waterpolowedstrijd, een demonstratie schoonspringen door de oud-kampioen van Nederland, de heer Kettler, een pantomime en een demonstratie figuurzwemmen zullen de kinderen ongetwijfeld aangenaam bezig houden. Het programma is niet te lang want de volgende morgen om half acht begint al de cursus reddend zwemmen en om negen uur de eerste etappe van de Tour d'Olie, een pendant van de zo juist beëindigde Tour de France. De start hiervoor is Julianaporp. Om kwart voor twee 's middags zijn er twee excursies naar het Laboratorium en de Raffinaderij der CPIM, plus Van Leers Vatenfabriek. De kinderen krijgen dan eens de gelegenheid om vader aan het werk te zien, iets wat ze altijd al hebben willen missen. Tot slot van de gevulde dag is er 's avonds nog een tweetal voetbalwedstrijden in het Suffisantstadion.

Het lijkt er sterk op, dat die eerste dag geen kind thuis zal zijn, en het doel van het Vacantieplan, een nuttige en aangename vrije-tijdsbesteding van de kinderen, is voor deze dag dan al vast bereikt. Behalve een aantal voldane kinderen zullen ook wel talloze moede vaders en moeders Dinsdag „onder de wol" kruipen, want zonder de toegewijde leiding van de ouderen zou het plan niet kunnen slagen. Er is gelukkig aan medewerkers geen gebrek, en dat is al vast een zorg minder van het Comité.

Biljarttournooi in Centro Social Catolico met prijsuitreiking besloten

Willemstad. — Op Zaterdagavond vond onder zeer grote belangstelling in het mooie clubgebouw van Centro Social Catolico aan de Penstraat de uitreiking der prijzen aan de winnaars van het biljarttournooi plaats. Nadat de volallige biljartcommissie alsook de madrina A. Reyes hadden plaats genomen, nam de heer A. Luyando het woord om allen welkom te heten en de heer Schoop te introduceren die hij de ziel van het tournooi noemde.

De heer Schoop gaf een uitvoerig relaas van de gespeelde wedstrijden, memoreerde de verschillende moeilijkheden die overwonnen moesten worden en gewaagde met lof over de zeer sportieve geest die gedurende het gehele tournooi had geheerst. De wedstrijden hebben in alle klassen zeer goede belangstelling gehad en hij dankte dan ook allen, die op de een of andere manier geholpen hebben dit tournooi zo goed te doen slagen. Ook het bestuur werd bedankt voor zijn bereidwillig heid. Verder vroeg hij alle aanwezigen om een minuut stilte in acht te nemen ter gedachtenis aan de heer Thomas Henriquez, groot sportman en vriend van de Centro, alsook het ex-lid Jossy Suarez, die een goede biljarter was. Hierna volgde de uitreiking der prijzen aan de winnaars van iedere klasse.

De winnaars waren: E. Barkmeyer van de „A"-klasse; B. Eustatius van de „B"-klasse; J. Piar van de „C"-klasse en de Eerwaarde Pater Moderator van de Centro; Th. Willers in de „D"-klasse. De hoogste serie was 31, behaald door Jacobino en Barkmeyer. De madrina Reyes overhandigde de prijzen aan de winnaars.

Hierna sprak nog de heer Hoefnagel als voorzitter van de Biljartbond, die het Centro Social feliciteerde met dit succes. Van deze heer vernamen wij verder, dat de Bond deze week de Statuten zal behandelen in de vergadering en zo spoedig mogelijk rechtspersoonlijkheid voor de Bond hoopt te verkrijgen.

Na de prijsuitreiking werd er lustig gedanst door het groot aantal aanwezigen op de tonen van het zeer goed spelende Conjunto Lluvial Musical. Ook de Amigoe feliciteert het Centro Social Catolico met dit mooie succes.

Nairobi. — De politie te Nairobi heeft een complot ontdekt, dat ten doel had de commandant van een Mau-Mau gevangenkamp te doden. Het schijnt dat dit complot meer dergelijke gewelddaden overwegen heeft.

Feest op Suffisant

Dansende Mariniers brengen de stemming er in

Willemstad. - ofschoon de verwachtingen minder gunstig waren in verband met het drukke programma elders op Zaterdagavond j.l. (o.a. de feestavond op de Pletterij Nederhorst), is de dansavond in de Marinierskazerne te Suffisant een groot succes geworden. Er waren een kleine driehonderd personen naar de recreatiezaal gekomen, waar de band van de Marinierskapel de muzikale omlijsting voor de dansavond verzorgde. Reeds tegen negen uur, toen enkele danspaartjes zich aarzelend op de dansvloer gewaagd hadden, kwamen de vele gasten en tegen half tien zat de stemming er prima in. De band speelde uitstekend en trachtte een zo afwisselend mogelijk programma te geven.

De echte Hollandse wijsjes deden de stemming er in komen. Nasi goreng, saté's, patates frites etc. werden tegen zeer lage prijs aangeboden. De bezoekers maakten er dan ook een druk gebruik van.

De Mariniers kwamen wel dames te kort om te dansen, maar zij schikten zich in hun lot en liepen, bij het begin van een nieuwe dans, allen om het hardst naar de aanwezige jongedames om toch vooral de eersten te zijn.

Spontaan werd meegezongen toen bekende wijsjes werden gespeeld. De dansavond werd opgeluisterd door een groepje militairen die met „muziek uit de Stille Zuidzee" een groot succes boekten. Het is weer eens gezellig geweest en de actieve O.S. & O.-officier, Ltz. Lidner, en zijn assistent Korp. Alsenouden, mogen terugzien op een geslaagde dansavond. Het ligt, zo vernemen wij, in de bedoeling om het publiek binnenkort weer een toneelstuk te bieden, dat zeker in de smaak zal vallen. Wij hopen dat de moeilijkheden, die steeds weer opduiken in verband met vertrekkend marinepersoneel, op deze opvoering geen invloed zal hebben en zien nu reeds met spanning uit naar deze toneelavond.

Emmastad. — De Marine Basis Parera was de gast van Asiento II op Post 6. De zeelui konden het tegen de landrotten niet bolwerken en moesten met 3-0 het vaantje strijken.

Zes jongelieden van de Marinierskazerne te Suffisant vermaakten tijdens de pauze van de band de aanwezigen in de zaal, Zaterdagavond op de dansavond te Suffisant. De „Stille Zuidzee-muziek" viel bijzonder in de smaak. Er is dagenlang tezamen geoefend, vooral met de electrische guitaar.

DE JPF FAIR

Willemstad. — Wie thans langs JPF's Rubgebouw rijdt of wandelt merkt direct dat daar iets bijzonders plaatsvindt: er wordt gehamerd, geschilderd en versierd en een keurige feestverlichting aangebracht. Kortom: het terrein wordt herschapen in een keurig fairterrein met kraampjes enz.

Wij zullen er een van deze middagen eens kijkje gaan nemen en U dan een uitvoerig verslag brengen van al het moois en prettige dat U op 5, 6 en 7 Augustus in JPF zal worden geboden. Houdt alvast een of meer van deze avonden vrij.

VOLLEYBAL

Willemstad. — Gisteravond werden de wedstrijden om de kampioenstitel voor volleyball uitgeschreven door de Cuvobo voortgezet met een wedstrijd tussen MLD 2 en MKS op het Dragonsveld te Habaai. Voor MLD 2 stonden opgesteld: Van der Greft, Hartog, Visser, Ter Haas, Van Gelder en Visser.

Voor MKS: Van Dijk, Steinholz, Bouwman, Fransen, Van Dal, Van en Burg.

Het beter combinerend zestal van MLD 2 alsook haar afwerken, en opvangen, won met 3—2 van MKS. De wedstrijd verliep zeer sportief met zeer matige belangstelling.

Hedenavond worden er weer wedstrijden op het Dragonsveld gespeeld.

CURACAOS NIEUWS

VOOR CURACAOS NIEUWS ZIE OOK PAG. 4 en 6.

Algemene Rekenkamer blijft voorlopig

Willemstad. — De Regering is tot de conclusie gekomen dat het in het belang van de Nederlandse Antillen moet worden geacht de met de Nederlandse Algemene Rekenkamer getroffen regeling inzake het toezicht op 's Lands financiën en dezelfs beheer voorshands te continueren. Zij zal het op prijs stellen deze aangelegenheid binnenkort in bijzonderheden met de Staten te kunnen bespreken. In de raming van de voor de Algemene Rekenkamer uitgetrokken credieten zijn enige wijzigingen aangebracht, welke mede onderwerp van de bespreking zouden kunnen uitmaken (Begroting 1956).

Invoerrechten verhoogd?

Willemstad. — In de Algemene beschouwingen op de Landsbegroting 1955 — zegt de regering m.b.t. de zelfverordening, dat zij er een voorstander voor is, om o.m. de Invoerrechten te verhogen teneinde op deze wijze de landsinkomsten te verhogen. Uit Handelskringen wijst men er in verband met de houding der regering op, dat reeds in 1953 betreffende deze aangelegenheid een schrijven aan de Staten werd gericht, waarin er op werd gewezen, dat een verhoging der invoerrechten een bedreiging vormt voor de plaatselijke handel en het toerisme. De toentertijd aangehaalde argumenten houden thans nog steek en zijn zelfs in menig opzicht klemmender geworden, omdat sinds die tijd de invoerrechten van meerdere landen in de omtrek zijn gedaald.

Openbare Leeszaal en Bibliotheek van het Eilandgebied Curacao

Gedurende de schoolvacantie gratis lezen voor de jeugd van Curaçao

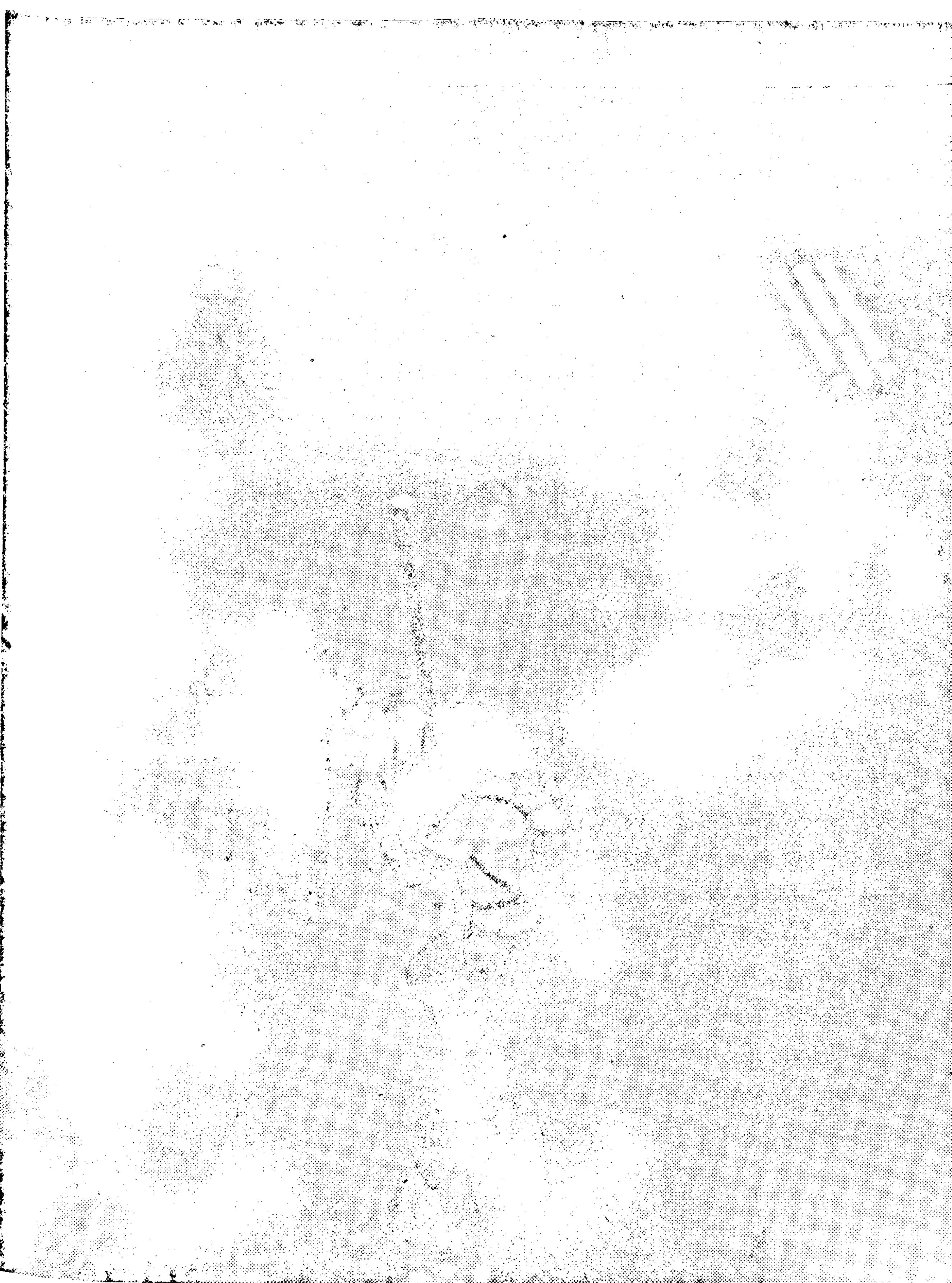
In de LEESZAAL van het CULTUURCENTRUM is gedurende de schoolvacantie een collectie jeugdboeken bijeengebracht. Jongens en meisjes van 8 jaar en ouder worden uitgenodigd hun vrije tijd hier lezend door te brengen.

De Leeszaal is daartoe geopend van 9 - 12 uur en van 2 - 4.30 uur. ('s Zaterdagmiddags gesloten).

Het Hoofd van de Afdeling Volksontwikkeling en Opvoeding van het Centraal Bestuurskantoor van het Eilandgebied Curacao,

G. P. JANSEN.

Een complete filmstudio op de bodem van de oceaan



Klaar voor een opname onder water! De cameraman op de voorgrond is in een paal geklommen; de waterdichte camera, waarmee hij werkt, weegt boven water bijna vijftig kilo. De man rechts houdt een net met vissen gereed; zodra de camera begint te snorren, geeft hij hun de vrijheid, in de hoop, dat ze dan zo goed zullen zijn voor de lens een rondje te zwemmen.

10 dagen hard werken onder water voor 5 minuten film

De sponsenvisserij, zoals die beoefend wordt in het gebied van de Middellandse Zee en langs de kusten van Florida, is een opwindend en gevaarlijk beroep. Het zijn voornamelijk Grieken, die het uitoefenen — sterke, prachtig gebouwde kerels, want dit werk eist ontzaglijk veel van 't uithoudingsvermogen van de mens.

De grootste sponsenvisserij vindt men in de Golf van Mexico. Wanneer men in de wateren van Florida een vissersboot met een Griekse naam ontmoet kan men er zeker van zijn, dat men met een sponsenvisser te maken heeft en dat de acht mannen aan boord Grieken zijn, die hun vak grondig geleerd hebben op de visgronden langs de kust van Griekenland.

Kosten: 350.000 gulden

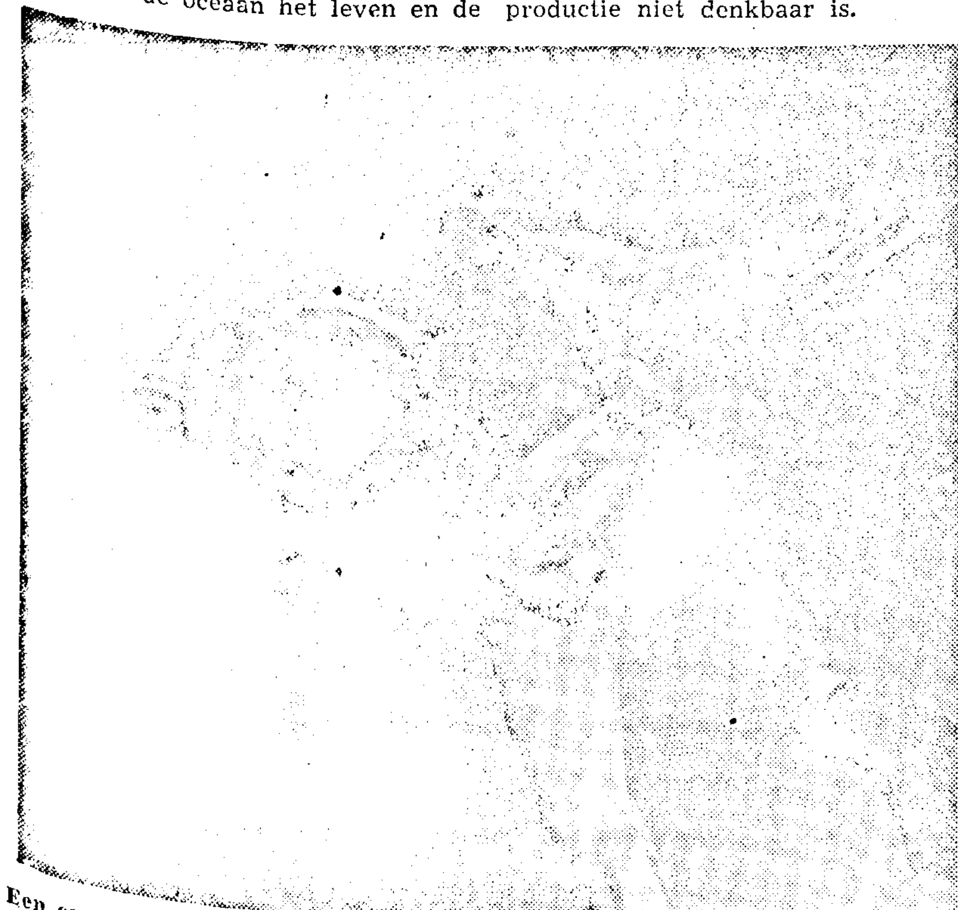
Een sponsenvisser in Florida verdient gemakkelijk tienduizend dollar per jaar. Men kan dus zeggen, dat deze mannen onderbetaald worden.

Maar daarvoor werken ze dan ook doorgaans op een diepte van veertig tot vijftig meter onder de zeespiegel met alle gevaren van dien, in een omgeving, waar de druk, die op het menselijk lichaam wordt uitgeoefend, wel enkele atmosferen hoger is dan normaal.

Natuurlijk is een dergelijk onderwerp een kolfje naar de hand van Hollywood. En nu de uitvinding en ontwikkeling van de aqualong en soortgelijke zuurstofapparaten het de mens mogelijk gemaakt hebben zich vrij en onbelemmerd desnoods urenlang onder water te bewegen, stond het wel vast, dat men op een van die zonnige dagen, welke aan de kust van Florida schering en inslag zijn, een voltallige filmbezetting in zee zou kunnen zien duiken teneinde op de bodem van de oceaan het leven en de arbeid van de sponsenvissers op de filmband op te nemen.

Inderdaad heeft de grote Amerikaanse filmmaatschappij Twentieth Century-Fox onlangs een regisseur, verscheidene cameramensen en alle functionarissen, die bij geen enkele filmopname mogen ontbreken, de oceaan ingestuurd om op een diepte van ruim vijftig meter te werken aan de film „Twelve mile reef", een kleurenproductie volgens het pas in zwang gekomen Cinemascope-systeem, welke de geschiedenis zal verhalen van de elkaar beconcurrerende sponsenvissers van Florida.

Op een goede dag is een fotograaf de mensen van de film nagedoken om het onderzeese werk vast te leggen van die mannen, die nooit of zelden bezongen worden, omdat ze zelf nooit op het witte doek verschijnen: de cameralui, de regisseur, de mannen, die te zorgen hebben, dat de film-requisieten te rechter tijd en op de juiste plaats aanwezig zijn, de electriciëns en alle anderen, zonder wie een filmproductie niet denkbaar is.



Een cameraman op weg naar de onderwaterstudio. Uitgerust met zuurstofapparaat en zwemvliezen kan hij twee uren lang op de zeebodem werken. Loden gewichten om zijn middel zorgen er voor, dat hij niet omhoogschiet, wat anders bij de geringste beweging zou gebeuren. Behalve een zwaar, beschermde camera heeft hij ook een lei bij zich, waarop de bijzonderheden van de komende opname voor iedereen te lezen staan.

Om de lezers een indruk te geven van het werk, dat deze lieden verzetten, verklappen wij u, dat het in dit geval ging om een scène, welke op het bioscoopdoek niet langer dan vijf minuten duurt, doch waarvoor tien dagen lang onder water opnamen moesten worden gemaakt, die in totaal zevenhonderdduizend gulden kostten.

Zelfs een onderwaterfilm mag niet geluidloos zijn. Rond een sponsenduiker, die juist naar de zeebodem is afgedaald, zijn technici druk in de weer om de microfoons, die geluiden onder water moeten opvangen, op de meest geschikte plaatsen aan te brengen.

De vissen, die doorgaans ter plaatse in ruime mate voorhanden zijn, riepen een apart en onverwacht probleem op. Ze konden bij de scène in kwestie niet gemist worden, maar toen het verfilmen begon, gingen ze eensgezind aan de haal, blijkbaar afgeschrikt door het geluid van de vervaarlijke filmcamera's. Vroegere films onder water, herinnerden de deskundigen zich, waren steeds gemaakt met behulp van handcamera's, die niet zoveel lawaai maakten.

Uitgaande van de veronderstelling, dat, als de vissen door een bepaald geluid verjaagd werden, er misschien andere geluiden waren, die voor hen een zekere aantrekkingskracht hadden, begon de regisseur Robert Webb met allerlei grammofoonplaten te experimenteren. Tenslotte bleek, dat deze schichtige beestjes weer voor de camera gelokt konden worden door middel van kopermuziek en slagwerk.

PSV vs Rapid

's-Gravenhage. — In het tournooi om de Europese voetbalbeker zal PSV uit Eindhoven Nederland vertegenwoordigen. De eerste tegenstander van PSV zal zijn Rapid uit Wenen.

—. Wilbur Brucker is beëdigd als nieuwe Amerikaanse minister van het leger. Brucker, een voormalig raadsman van het ministerie van defensie, is de opvolger van Robert Stevens.

Sao Paolo slaat La Salle (3-1)

Caracas. — Sao Paulo heeft de Venezolaanse club La Salle tijdens het internationale voetbaltournooi te Caracas met 3—1 verslagen. In de eerste helft van de wedstrijd gaven beide partijen middelmatig spel te zien, hoewel de voorhoede van Sao Paulo meer op dreef was. In het begin van de tweede helft oefende Sao Paulo grotere druk uit, hetgeen de balans in hun voordeel oversloeg. La Salle leverde beter spel in de laatste minuten van de strijd, doch vermocht de Braziliaanse voorsprong niet meer in te halen. De doelpunten werden voor Sao Paulo gemaakt door Lanzoni (in de 33e minuut), Dino (tweemaal, in de 57e en 62e minuut). Voor La Salle scoorde Muniz in de 87e minuut.

Record deelname in Vierdaagse

Nijmegen. — De Vierdaagse te Nijmegen wordt dit jaar bij zeer goed weer gelopen. De eerste dag startten 10557 deelnemers, waarvan die dag 41 uitvielen. De tweede dag — door het Land van Maas en Waal gingen 10419 wandelaars; 107 volbrachten de tocht niet. De bewolkte hemel maakte het weer drukkend. De derde dag meldden zich 10238 aan de start; 43 vielen deze dag uit. De laatste dag verschenen er 10172 tippelaars en slechts 10 vielen uit, zodat 10162 de tocht volbrachten en het Vierdaagse Kruis verdienden. Van officiële zijde was de belangstelling groot.

De vierdaagse van Apeldoorn begon eveneens op 26 Juli en eindigde 29 Juli. 581 wandelaars ontvingen na de volbrachte tocht hun insignes. Het totale antal uitvallers was twaalf. Deze vierdaagse wordt georganiseerd door De Nederlandse Wandelsportbond.

Chataway vestigt nieuw wereldrecord

Londen. — Tijdens athletiekwedstrijden tussen Engeland en Duitsland liep de Engelsman Chataway de 3 mijl in 13 min. 23.2 sec., hetgeen een nieuw wereldrecord betekent. De Rus Kuc hield het oude record met 13 min 26,4 sec.

Louison Bobet wint Ronde van Frankrijk

Van Est best geklasseerde Nederlander

Parijs. — De uitslag van de laatste etappe van de Tour de France naar Parijs over 228 km. luidt: 1. de Spanjaard Poblet in 6 uur 38 min. 25 sec.; 2. de Fransman Darrigade; 3. de Italiaan Fantini; 4. de Belg Ockers; 5. de Italiaan Monti; 6. Caput van Ile de France; 7. de Fransman Louison Bobet; 8. de Nederlander Van Est, allen met 14 seconden achterstand. De Nederlanders De Groot, Hinsen, Nolten, Van Breenen en Wagtmans behoorden tot het grote peloton, dat ex aequo negende geplaatst werd in dezelfde tijd met 14 seconden achterstond op de winnaar.

In het ploegenklassement van de laatste etappe werd Spanje eerste en Frankrijk tweede. Alle andere ploegen werden derde ex aequo geklasseerd.

De laatste etappe had een kalm verloop overeenkomstig de verwachtingen en het peloton bleef gegroepeerd, mede als gevolg van de hinderlijke wind. Pas bij Maintenon, toen nog 70 km. moest worden gereden, begonnen de ontsnappingen, welke echter geen positief resultaat opleverden. De beslissing viel op de heuvel van Bievres met nog slechts 14 km. voor de boeg. Nadat Dacquay, Gautheir en Van Breenen waren ontsnapt en weer achterhaald, ging Poblet plotseling aan de haal; hij arriveerde als eerste met 14 seconden in het Parc des Princes te Parijs.

In het individueel eindklassement werd Louison Bobet, die de derde achtereenvolgende zege behaalde, hetgeen zonder precedent is, eerste met een totaaltijd van 130 uur 29 min. 26 sec. Tweede werd de Belg Brankart; derde de Luxemburger Gaul; vierde de Italiaan Astrua, achtste de Belg Ockers; negende de Belg Close, tiende de Fransman Mahe. Van Est werd 15e, Wagtmans 19e, Nolten 21e, Van Breenen 27e, De Groot 36e en Hinsen 41e in het eindklassement.

Van de 130 gestarte renners arriveerden 69 te Parijs.

Het eindklassement voor ploegen luidt: 1. Frankrijk; 2. Italië; 3. België; 4. Nederland.

Het eindpuntenklassement voor de groene trui luidt; 1. de Belg Ockers met 322 punten; 2. de Nederlander Wagtmans met 399 punten; 3. de Spanjaard Poblet met 409 punten; 4. de Nederlander Van Est met 415 punten. Nolten werd 19e in dit klassement.

In het klassement voor de strijdlustigste renner werd Gaul eerste en Louison Bobet tweede. Nolten werd 7e en De Groot 14e.

—. Bij Glasgow is een overval gepleegd op een vrachtauto met bankpapier. Terwijl de politie de vrachtwagen achtervolgde, vielen zakken bankpapier van de wagen en vochten de overvallers met een bewaker in de vrachtauto. Papier te waarde van 700.000 tot 400.000 gulden (Ned. crt) wordt vermist. De overvallers zijn ontsnapt.

Enorme belangstelling voor Marciano-Moore ontmoeting

New York. — Voor het wereldkampioenschap zwaargewicht tussen de titelhouder, Rocky Marciano en de wereldkampioen halfzwaargewicht, Archie Moore, welke 20 September in New York zal worden gehouden, zal grote belangstelling bestaan. Ondanks het feit, dat de voorverkoop van kaarten pas 1 Augustus begint, zijn reeds vele aanvragen binnengekomen tot een bedrag van over de honderdduizend dollar. Er zullen speciale diensten voor het vervoer van toeschouwers per trein, autobus en vliegtuig worden ingesteld.

Rochester. — Een professor te Rochester in de Amerikaanse staat New York, heeft de volgende verklaring gegeven van het verdwijnen van tuinslangen in de grond van Californië. Door het snelle stromen van het water wordt een werveling in los zand teweeggebracht. Bij de straalpijp ontstaat een vacuum. De beweging van het losse zand maakt het mogelijk, dat het straalpijpje in het vacuum wordt getrokken.

Lima. — President Odría van Perú zal 6 Augustus een officieel bezoek, aan Venezuela brengen, ter beantwoording van het bezoek, dat president Jiménez van Venezuela in Juni aan Perú bracht.

Nederlands voetbalnieuws

De trip van GVAV naar Joegoslavie slecht gestart

FORTUNA organiseert een Internationaal voetbaltournooi

De Groningse hoofdklasser GVAV, die momenteel bezig is aan een tiendaagse trip door Tsjecho-Slowakije, mag dan de eerste wedstrijd in Praag tegen het beroemde Spartak, dat toch wel één van de sterkste Midden-Europese ploegen is, een grote nederlaag (8—0) hebben geleden, deze débacle heeft toch niet in het minst afbreuk kunnen doen aan de onvergelijkbaar mooie reis, waarover de Groningers straks, als ze terug zijn, bij hun „Olie Grieze" hele avonden lang kunnen vertellen.

De Tsjechen laten niets na om het hun gasten zo veel mogelijk naar de zin te maken en ze organiseren voor onze landgenoten aan de lopende band uitstapjes naar allerlei bezienswaardigheden.

De eerste indrukken waren dan ook voor de Groningers overweldigend en dat heeft wellicht iets een stempel gedrukt op hun spel in de eerste wedstrijd. Bovendien hadden de Groningers grote pech, dat vier spelers t.w. van Lacrois, de Koe, Hoekstra en Medema geen verlof uit militaire dienst kregen en dus de reis niet kunnen meemaken. De eenheid is dus uit de ploeg en nu zijn Biesbrouck (RCH), Van der Linden (DOS) en Dör (Excelsior) wel als gastspelers mee, toch leed het samenspel in de eerste wedstrijd hierdoor. Daarbij kwam nog, dat in de eerste minuten stopper Benninga door een blessure moest uitvallen.

Door al deze factoren kon GVAV niet haar normale spel bereiken en dit gevoegd bij de technische overmacht van de Tsjechen, maakt de 8-0 nederlaag wel verklaarbaar. De Tsjechen speelden magnifiek. Hun elftal, welker spelers machtig op elkaar waren afgestemd, „liep" als een goed geoliede machine, hun samenspel was zeer kort en daardoor juist verrassend, hun startsnelheid eenvoudig verbluffend, zodat de meerderheid van de Tsjechen in het veld bijzonder groot is geweest. Dank zij het prima keepwerk van doelman Otto Roffel ging de rust in met "slechts" 3-0, na de rust waren de Tsjechen, die slechts met 1-0 van de Braziliaanse club Bota Fogo hebben verloren, overtuigend sterker en verhoogden de stand tot 8-0.

Zondag 14 en Maandag 15 Augustus organiseert Fortuna '54 een internationaal voetbaltournooi, waaraan deelnemen, Lille (Frankrijk), Lausanne (Zwitserland) Rapid J.C. (Oostenrijk) en Fortuna '54 (Nederland), voor waar een tournooi om van te watertanden. Het programma luidt: 14 Aug.: Fortuna '54 — Lille en Rapid J.C. — Lausanne; 15 Aug.: Fortuna '54 — Lausanne en Rapid J.C. — Lille.

In 1954 hebben zich 36 clubs in de Hoofdklasse geplaatst. 20 Clubs hebben dit niet behaald en mogen hun geluk nu in de eerste klasse gaan beproeven. De grootste aderlating leed het Noorden, daar 4 clubs (Heerenveen, Leeuwarden, Be Quick en Veendam) de Hoofdklasse niet konden halen, zodat GVAV nu als enige Noordelijke club in de Hoofdklasse zal spelen. In het Oosten haalden zeven clubs de topplaats niet, slechts vijf wisten zich te plaatsen, n.l. Enschede, Rightersbleek, Vitesse, Graafschap en HVC.

Het Zuiden kwam dit jaar werkelijk prima voor de dag. Het leverde niet alleen alle vier de kampioenen op, doch slechts drie clubs (Longa, Brabantia en RBC) konden de Hoofdklasse niet behalen. Alle Limburgse clubs plaatsten zich. Het Westen, eens de parel van het nationale voetbal, komt met 17 clubs in de Hoofdklasse uit, terwijl zes zich niet konden plaatsen.

Geplaatst in Hoofdkl.		niet geplaatst
West	17	6
Zuid	13	3
Oost	5	7
Noord	1	4
	36	20

In de Noorse stad, Bergen, is ongeveer een derde van het historische, in de Hansetijd ontstane, gedeelte van de haven door brand verloren gegaan. Vele huizen zijn hier van hout. Sommige zijn als museum ingericht.

Tsjoe wil collectieve vrede

Koele ontvangst in Washington en Londen

Hong Kong. — Premier Tsjoe En-Lai van communistisch China heeft zich uitgesproken voor een door communistisch China, de Verenigde Staten en andere landen in Azië en het gebied van de Stille Oceaan te ondertekenen verdrag voor collectieve vrede. Tsjoe, die bij vorige gelegenheden had aangedrongen op het sluiten van een niet-aanvalsverdrag tussen uitsluitend Aziatische landen, deed dit voorstel in een rede over de buitenlandse politiek tot het nationale volkscongres in Peking, aldus het persbureau Nieuw Guinea. Tsjoe zeide, dat de Chinese communisten zullen ijveren voor verder overleg met de Amerikanen, wanneer morgen te Genève hun ambassadeurs besprekingen beginnen over de repatriëring der Amerikaanse en Chinese staatsburgers, die nog respectievelijk in China en de Verenigde Staten worden vastgehouden. Het streven van Peking moest echter niet beschouwd worden als een teken van zwakte.

De voorstellen van premier Tsjoe En-Lai zijn echter door functionarissen te Washington en Londen koel ontvangen. Het plan van een grootscheeps verdrag voor collectieve veiligheid, waartoe Aziatische landen, zoals communistisch China, en landen in het verdere gebied van de Stille Oceaan, zoals de Verenigde Staten, zouden moeten toetreden, beschouwt men als een propaganda-actie met het oog op de onderhandelingen, die morgen te Genève beginnen.

De reactie in kringen van het Congres en het State Department is, dat niet verwacht kan worden, dat de Verenigde Staten zullen instemmen met het opheffen van de bestaande regionale organisaties, zoals de ZOAVO.

Susan Bryan het snelst om de wereld

San Francisco. — De 21-jarige Amerikaanse Susan Bryan is te San Francisco teruggekeerd, nadat zij in de recordtijd van 107 uur en 20 minuten via gewone luchtlijnen om de wereld was gevlogen. Het vorige record stond op naam van Jean-Marie Audibert, die in 1952 voor een wereldreis van Parijs tot Parijs 115 uur en 20 minuten nodig had.

De nieuwe recordhoudster, die de reis maakte via New York, Parijs, Rome, Beiroet, Bagdad, Kartsji, Calcutta, Bangkok, Saigon en Manilla, zal het middelpunt zijn van een tweedaags feest ter herdenking van het feit, dat een jaar geleden de luchthaven bij San Francisco, welke ongeveer 100 millioen Ant. gulden heeft gekost, werd geopend.

De la Bruyere met een-dekker over het kanaal

Calais. — De Canadese vlieger Jean de la Bruyere is er in geslaagd met een nagemaakte Blériot-ééndekker uit 1909 zonder tussenlanding in beide richting het Kanaal over te steken. De la Bruyere steeg om half acht te Calais op en zette zijn vliegtuigje om een minuten over negen op het vliegveld van Calais Marck aan de grond. Omstreeks half negen vloog het vliegtuigje boven het kasteel van Dover en de plaats, waar Blériot in 1909 landde na de eerste vlucht over het Kanaal. De Canadese piloot werd op beide delen van zijn vlucht vergezeld door een ander vliegtuig.



De Ronde van Frankrijk is „achter de rug". Het grote wielergebeuren leverde een derde overwinning in successie op voor Louison Bobet, een feit, dat zonder precedent is in de geschiedenis van de Tour de France.

De taal Papiamentu en haar oorsprong

Naar aanleiding van een lezenswaardige brochure van Pater Latour en P. H. J. Uittenbogaard

III

Willemstad. — Hoe erg men zich vergissen kan bij het afleiden van woorden, indien men geen rekening houdt met de phonetiek en slechts afgaat op hetgeen men GEDRUKT ZIET, blijkt wel uit wat wij eens in de West-Indische Gids (waar men de plank inzake de etymologie van onze woorden vaak heeft misgeslagen) lazen. Ons woord 'cachó' (hond) werd daar door iemand zonder blikken of blozen afgeleid van het Portugese 'cão' (met tilde op de a), hond; Sp. 'can', in plaats van van het Spaanse 'cachorro' (jonge hond). Niet alleen werd men daar misleid door de letters ão, doch men zag nota bene de VOORNAAMSTE KLANK in het woord over het hoofd, de SPAANSE ch' namelijk, die het Portugees niet kent. Men vergete bij het zoeken naar de oorsprong van de woorden vooral niet wat de heer Uittenbogaard op blz. 29 van het boekje schrijft, dit namelijk: „Het is mij integendeel opgevallen, dat de woorden vrij behoorlijk bewaard zijn gebleven."

Pater Latour vervolgt: „Portugees is ook de veelvuldige sj-klank; het Po. mixer en puxar heeft in het P(apiamentu) mishi en pusha (de x wordt in Po. dikwijls als sj uitgesproken, bv. xelim, shilling; xarope, syroop)."

Deze sj- of sh-klank is niet alleen Portugees, doch ook Galicisch, Asturisch, Catalaans, Valenciaans, Majorkeins, Murciaans, etc., een klank dus, die in een groot gebied van het Iberisch Schiereiland voorkomt. Omtrent deze klank lezen wij in ACUERDO ACERCA DEL IDIOMA (deel I, 1947), uitgegeven door de Academia de Letras te Buenos Aires (Pag. 33): „Por qué en mi país se escribe generalmente, y desde luego siempre así en los documentos oficiales, México y no Méjico? Por una razón histórica: Los españoles conquistadores del siglo XVI quisieron imitar el sonido sh de la palabra indígena con que los antiguos pobladores del Imperio azteca se designaban a sí propios: Meshicas (mexicanos). En aquel siglo, como es sabido, la x correspondía a este sonido de sh que ahora, en España, se conserva, por ejemplo, en el bable. La grafía se conservó, de acuerdo con las leyes de mayor permanencia de las representaciones visuales sobre las auditivas y las articulatorias, pero entretanto el valor fonético de la x evolucionó hacia la j (jota), caso muy conocido por abundantes ejemplos de palabras en que aconteció la misma cosa. (Dictamen del señor académico correspondiente don Alfonso Reyes, publicado en el Boletín de la Academia IV. 280—281).

Uit de GRAMATICA DE LA LENGUA CASTELLANA van Antonio de Lebrixa (Nebrija), Salamanca, 18 de agosto de 1942, de eerste Spaanse Spraakkunst, citeren wij: „La x, la diximos que son tiene en el latin, y que no es otra cosa sino breviatura de cs. Nos otros damos le tal pronunciación, cual suena enlas primeras letras destas diciones: xenabe, xabon, o en las ultimas de aquestas: relox, balax; mucho contra su naturaleza, por que esta pronunciación (de 'sh' dus), como diximos, es propia de la lengua araviga, de donde parece que vino a nuestro lenguaje."

Het Spaans bezat de sh-klank tot ver in de zestiende eeuw, zoals ook de heer Uittenbogaard op blz. 45 van het boekje uit het werk van Bourciez aanhaalt.

Slot-o wordt oe

Op blz. 8 vervolgt de schrijver: „Portugees is ook de gewoonte om de slot-o van een woord bijna als oe uit te spreken; vandaar het verschil in spelling van de een, die schrijf amigo, chumbo, preto, buraco, enz., en de ander, die al deze woorden wil doen eindigen met u."

Niet alleen in het Portugees, doch ook in vele Spaanse provincies en in enkele Spaans-Amerikaanse landen gaat de o in onbetoonde lettergrepen over in u. In Asturië bv. zegt men letterlijk: palu, malu, frescu, friu, secu, bibu, gustu, consuelu (allemaal voorbeelden uit EL BABLE DE CABRANES), precies hetzelfde als in het Papiament. Ook: murir, durmir, pudrirse, etc. Zelfs in betoonde lettergrepen verandert de o soms in u. In het dialect van Sierra de Francia (Salamanca) hoort men niet 'hondo', doch 'jundo' (Pap. hundu). Enkele voorbeelden uit CARACTERES GENERALES DEL JUDEO-ESPAÑOL DE ORIENTE van Wagner. Blz. 72.... en kaza ya si azía todo **lu pusible** (Pap. pusibel) para alibianar.... Bl. 73.... kada **unu** (Pap.. idem) turnaba a su kaza. Blz. 74.... ma i estonsis mi **kurasón** (Pap. idem) batia fuerti komo ki si ablara.... Blz. 74.... komo un **suplu** (formación postverbal sobre **suplar**, 'soplar'). Pap. 'supla'. Blz. 94.... Despois de la komida **muz vamus** a la kavané a brever un **pretu** (Pap. idem.)" Zoals men ziet is dit ook een typisch verschijnsel van het Joden-Spaans.

Op blz. 8 schrijft de Pater verder:

Likken!

„Een voorbeeld, hoe gemakkelijk men zich vergissen kan, is het werkwoord likken: P. lembe, Sp. lamer. Po. lamber. Men is nu als vanzelf geneigd te zeggen, dat lembe van Portugese afkomst is. Maar in het oudspaans is likken óók lamber en dit werkwoord is bewaard gebleven in het Chileense Spaans van de huidige dag."

Een alleszins gezonde redenering. Ten behoeve van onze studie is het nuttig hieraan toe te voegen, dat 'lamber' niet alleen in Chili, doch ook in Argentinië en Portorico (lamberse uno de gusto) en in verschillende Spaanse provincies nu nog wordt gebruikt, o.a. in Galicië, West Asturië, León en Salamanca. Een gezegde in deze laatste provincie luidt: „El que lo pare los lambe." De lettergroep 'mb' is een typisch verschijnsel in genoemde Spaanse provincies; daar spreekt men ook van: lomba, lombo, palomba, etc.

Over het „weglaten van de slotlettergreep", waarvan de schrijver melding maakt op blz. 10 van de brochure dient het volgende te worden opgemerkt. In sommige gevallen zal dit ongetwijfeld het werk geweest zijn van onze voorouders, doch Catalaanse, Valenciaanse, Majorkeinse en andere invloeden mogen niet worden uitgesloten. De door de schrijver aangehaalde voorbeelden 'cansá' (vermoeid), 'casá' (gehuwd) en 'hasá' (gebakken) zijn bv. in het Valenciaans 'cansat' en 'cansá', 'casat' en 'casá', 'asat' en 'asá'.

De door Pater Latour aangehaalde woorden: zapaté (schoenmaker), cabalje (batterij, borstwering), baqué (pikeur, paardenafrichter), picá (zonde), cabei (haar), cabai (paard), zijn in genoemde Spaanse dialecten: **sabater, caballer, vaquer, pecat, cabell en caball.** De DICCIONARIO VALENCIANO — CASTELLANO (1887) van José Escrig y Martinez vermeldt nog met betrekking tot de slot-r: „Adviértase que asimismo suena suavemente en el final de los vocablos." Dat is in het Valenciaans taalgebied. In Catalonië wordt bv. dit slot-r in zeer veel woorden stom. Een Catalaanse Spraakkunst (schrijver onbekend) stelt in dit verband het volgende vast, dat wij degenen, die zich met de studie van onze taal serieus bezig houden, niet willen onthouden.

„La r final es muda: 1o En los infinitivos. 2o En los nombres colectivos en -ar. 3o En los nombres substantivos y adjetivos en -er. Exceptúanse: acer o cer (acero), fer (fiero). mer (mero), auster (austero), enter (entero), sever (severo), sincer (sincero) y algún otro. 4o En los nombros femeninos en -or. Excepto labor (labor) y algún otro. 5o En los derivados verbales en -dor. 6o En un gran número de nombres en -tor y -sor. 7o En lindar (dintel)...., así como en las voces citadas en los párrafos 27-III nota; 44-a y 44-b I.

De noot bij paragraaf 27-III luidt:

„La consonante r se suprime igualmente en un número considerable de palabras. Ej.: claro cla, duro du, seguro segú, maduro madú, dinero diné. febrero febré, primero primé, extranjero estrangé. Debe, sin embargo, advertirse que todas estas voces son escritas con r final: clar, dur, segur, madur, diner, febrer, primer, estranger."

De noot bij paragraaf 44-b I:

„Detrás de vocal acentuada la r de las terminaciones castellanas -ro y se encuentra muy a menudo suprimida en las voces catalanes correspondientes. Ej.: claro cla, dinero diné y demás voces consignadas en el párrafo 27-III-nota; — altar altá, collar collá, juglar joglá, pilar pilá, paladar paladá, placer plaé, flor flo, señor senyó, prior prió, tambor tambó, mayor majó, dolor doló, color coló...."

Men vergelijke thans de Catalaanse woorden met de overeenkomstige in het Papiament: ela, promé, altá, pilá, doló, coló.

Voorbeelden

Thans volgen enkele voorbeelden van de weglating van de slot-o of slotlettergreep uit de DICCIONARIO VALENCIANO — CASTELLANO van Escrig:

Valenciaans	Spaans	Papiament
any (ny=ñ)	año	añ
becèrr	becerro	bicé
canyamaç	cañamazo	keimás
cansanci	cansancio	cansanshi
carner (antic.)	carnero	carné
cercat	cercado	cercá
colorá(t)	colorado	corrá
com	como	con (como)
companyer	compañero	compañé
criá(t)	criado	criá
cru	crudo	curú
cunyá(t)	cuñado	cuñá
desnú	desnudo	sunú
escarment	escarmiento	scremènt
escur	obscuro	scur
estómach (ch=c)	estómago	stoma
gall	gallo	gai
llaç, las	lazo	las
negoci	negocio	nogoshi
ofici	oficio	ofishi, fishi
pich	pico	pic
plater	platero	platé
tocay	tocayo	tocai
tranquil	tranquilo	tranquil
segur	seguro	sigur
servici	servicio	siroishi

Het is in dit verband ten slotte dienstig te wijzen op een passage uit EL IDIOMA ESPAÑOL EN SUS PRIMEROS TIEMPOS (tercera edición), door Ramón Menéndez Pidal: „Está pérdida de -o y -a (final) debía de estar bastante generalizada entre los mozárabes de otras varias regiones, quizás influída por los hispanismos del árabe, que perdian la vocal final."

A. J. Maduró

(Wordt vervolgd)

Nederlandse jeugdathletiek-kampioenschappen in den Haag. Op de 300 meter werd een uitstekende tijd gemaakt door H. Douwes uit Haarlem.

TOM POES en de waarzegger

2297 — Heer Bommel verscheen wankelend in de deuropening van de societeit en verliet diep terneergeslagen het toneel van zijn lezing. Achter hem klonk het ruw rumoer van een vechtpartij, gemengd met geschreeuw en het gerinkel van glaswerk.

„Ach, hoe vreselijk!" steunde heer Ollie. „Hoe ruw is dit alles. Het is maar goed, dat mijn brave vader dit niet mee hoeft maken. „Ollie, jongen", zei hij altijd, „de waarheid gaat ons, Bommels, boven alles". Daar heb ik mij altijd aan gehouden.

Altijd! En nu dit! Hij had eens moeten weten hoe gevaarlijk de waarheid is!"

„De waarheid is niet gevaarlijk zei het waarzeggertje terechtwijzend. „de holklap is gevaarlijk. Want geen enkele holklapper kan de waarheid horen zonder ruzie te maken."

Heer Bommel bekeek het ventje hoofdschuddend. Daarop veegde hij voorzichtig enige inktspatten van zijn wenkbrauwen en sukkelde voort in de richting van slot Bommelstein.

„Geloof me", voer het witte ventje handenwrijvend voort. „Je kunt het overal proberen. Zo is het nu eenmaal!"

„Het is heel droevig", zei heer Ollie. Hij zette zich mistroostig op een steen langs de weg en keek zijn waarzeggertje peinzend aan.

„Als dan niemand behalve ik zelf de waarheid kan verdragen, dan blijkt daaruit, dat een heer toch wel een heel bijzonder iemand is", mompelde hij. „Héél bijzonder maar erg eenzaam. Wat jij?"

Het ventje opende de mond om iets te zeggen, doch het bedacht zich en zweeg.

„Zeg eens iets!" zei heer Ollie plotseling geprikkeld. „Waarom zeg je nu niets?"

„Och", prevelde het geestje wat verlegen, „Waarom zou ik iets zeggen? Wij kunnen beter vriendjes blijven".

De plaats van de nieuwe gevangenis

Willemstad. — Wat betreft de plaats en de plannen voor de bouw van een nieuwe gevangenis op het eiland Curaçao hoopt de Regering binnenkort tot definitieve beslissingen te komen. Op de kapitaaldienst wordt voor dit doel nog een bedrag van f. 360.000,— uitgetrokken.

Landsbegroting 1956 in het kort

Willemstad. — Bij aanvullende begroting 1955 zullen credieten worden aangevraagd nodig tot herziening van de bezoldiging van de Gevolmachtigde Minister in Nederland, tot betaling van een Directeur van diens kabinet en tot de aankoop van een de Antilliaanse Vertegenwoordiging in Nederland passend kantoorgebouw met ambtswoning voor de Gevolmachtigde Minister. Op de onderhavige begroting is een crediet tot inrichting van het geheel uitgetrokken. Omtrent nader te nemen maatregelen met betrekking tot de opzet en organisatie van het kantoor van de Gevolmachtigde Minister zal de Regering zich op een later tijdstip met de Staten verstaan. (Begroting 1956).

Beantwoordt plan Mourik, Broekman aan verwachtingen?

Willemstad. — De Regering kan, hoewel enerzijds gunstige resultaten zijn bereikt, nog niet ten volle overzien of de in uitvoering zijnde reorganisatie van de politie in alle opzichten aan de verwachtingen zal beantwoorden. Er zijn ook aanduidingen voor het tegendeel. De Regering acht het op het huidige tijdstip nog niet goed mogelijk zich terzake reeds een definitief oordeel te vormen. Volgens het plan van Mourik Broekman zou de personeelssterkte van het politiekorps in 1956 de laatste phase van vermindering moeten ondergaan. Gelet op het vorenstaande heeft de Regering voorzichtigheidshalve gemeend in afwachting van de resultaten van een door haar nader in te stellen onderzoek de bezetting, welke voor het lopende dienstjaar is geraamd, in de begroting 1956 te moeten handhaven. (Begroting 1956).

Wat gebeurt er met de Burgerlijke defensie?

Willemstad. — T.a.v. de burgerlijke defensie is contact opgenomen met Nederlandse autoriteiten. In afwachting van het verkrijgen van voldoende inzicht in deze materie heeft de Regering gemeend in de begroting voorshands slechts die credieten te moeten doen opnemen, welke nodig zijn om de thans bestaande organisatie te handhaven. (Begroting 1956).

Herdenking van Charles Baudelaire

Schrijver van onsterfelijke verzen

Was hij een christelijk dichter?

„Dans ce livre atroce, j'ai mis tout mon coeur," zo schreef Charles Baudelaire op 18 Februari van het jaar 1866, kort voor zijn dood, aan Ancelle. Aan die gruwelijkheid hebben de lezers van Franse letterkunde zich allang gewend, zij is trouwens door andere schrijvers (wat de feitelijke inhoud betreft) meermalen overtroefd. In zijn tijd was Baudelaire de eerste die sprak van gevoelens, hartstochten, illusies en ontgoochelingen, die men tot dan toe met een mantel van romantische verdoezeling had omhangen. Maar wat hem voor ons léven doet, veel meer dan andere figuren, die hem hebben gevolgd, of in verbijzondering en splitsing der gevoelens overtroefd, het is het feit dat hij zijn extases, zijn dromen, zijn perversiteit en zijn walg heeft vastgelegd in prachtige gedichten die onsterfelijk zijn door de macht van hun geestelijke werkelijkheid, door het ongemene taalvermogen en door het „onherhaalbare" van hun smartelijk accent. Ook als proza-schrijver en criticus is Baudelaire groot en baanbrekend geweest, maar een nieuw tijdperk voor de poëzie brak aan toen op 1 Juni van het jaar 1855 in de „Revue des Deux Mondes" de achttien gedichten verschenen die de kern vormen van „Les Fleurs du Mal", de bundel die talloze keren is herdrukt en nu nog geldt als het vertrekpunt van de moderne, ook wel „hermetisch" genoemde poëzie.

Slechts na vele aarzelingen had de redacteur François Buloz de achttien gedichten van Baudelaire aangenomen, maar hij publiceerde ze niet zonder een voorzichtig schoolmeesterlijk inleidinkje, waarin gesproken werd over „l'expansion vive et curieuse, même dans sa violence, de quelques défaillances, de quelques douleurs morales, que, sans les partager ni les discuter, on doit tenir à connaître, comme un des signes de notre temps". Is het niet of men een wijd-begrijpend „humanist" van dit ogenblik hoort spreken? Buloz gaf Baudelaire nog een bemoedigend schouderklopje en sprak de hoop uit, dat het feit van de publicatie voor hem een aanmoediging zou zijn niet alleen, maar ook een nuttige wenk voor zijn talent „à se dégager, à se fortifier, en élargissant ses voies, en étendant son horizon."

Op zijne wijze heeft Baudelaire inderdaad zijn wegen en horizonnen verbreed. Hij heeft er vele gedichten bijgemaakt en werd er weldra voor beloond door het oordeel van Louis Goudall in de Figaro, die sprak van een „poésie scrofuleuse, écoeurante, glaciale, de charnier et d'abattoir." Op 25 Juni van het jaar 1857 verscheen „Les Fleurs du Mal" compleet. Op ... Juli van dat jaar begon in de „Figaro" een venijnige perscampagne tegen de dichter die in het „Journal de Bruxelles", in de „Moniteur Universal" en in „Le Présent" werd voortgezet. Sainte-Beuve, die olie op de golven had kunnen werpen, zweeg in alle talen. Het was nog niet lang geleden dat Flaubert was aangeklaagd wegens het publiceren van „Madame Bovary". Tegen Baudelaire werd een proces ingesteld, dat op 20 Augustus diende voor de zesde Parijse strafkamer. Keizerlijk procureur was Ernest Pinard, dezelfde die aanklager was in het proces over de roman van Flaubert. De rechtbank schrapte uit de aanklacht „le délit d'offense à la morale religieuse" maar achtte wel de publieke moraal en de goede zeden beledigd. Zij veroordeelde de dichter tot 300 francs boete en de beide uitgevers elk tot 100 francs. Sindsdien moest de bundel gemutileerd verschijnen; later verschenen echter talloze drukken met de „pièces condamnées" achterin (Les Bijoux, Le Léthé, A celle qui est trop gaie, Lesbos, Femmes Damnées en Les Métamorphoses du Vampire). Enige jaren geleden is herziening van het vonnis gevraagd en datgene, wat door de tijd tot een publieke hypocrisie was geworden, ongedaan gemaakt.

Men is over de moraal van Baudelaire anders gaan denken dan in 1857. In 1926 verscheen bij Plon-Nourrit, als nummer 8 van de serie „Le Roseau d'Or", waaraan mannen als Claudel en Maritain gelieerd waren, het werk „Notre Baudelaire" van Stanislas Fumet, waarvan de strekking hierop neerkomt, dat Baudelaire eigenlijk het Christendom erkend heeft „dans son sens le plus large", en daarvan ook in zijn werk getuigd heeft. Deswege is Baudelaire te beschouwen als het vertrekpunt van de grote vernieuwing der katholieke litteratuur en kunst, die sinds 1850 op gang is gekomen, als reactie op de vrijdenkerij van de 18e eeuw en de Franse revolutie. De wijze signaleren die opvatting, het zou in een dagblad veel te ver voeren er uitvoerig op in te gaan. Zeker is, dat „la conscience dans le Mal" de dichter nooit verlaten heeft en dat zijn gehele werk doortrokken is van de strijd tussen goed en kwaad.

De dichter van „Les Fleurs du Mal" wordt op dit ogenblik in Frankrijk op velerlei wijze herdacht en gehuldigd, ook „officieel", zodat aan zijn nagedachtenis wordt goedgemaakt wat men hem tijdens zijn leven heeft aangedaan.

Er is een Nationaal Baudelaire-comité gevormd, waarin de halve Académie zitting heeft, met kopstukken als Édouard Herriot en André Maurois. Bij de „Cub du Meilleur Livre" verschijnt de bekende dundruk-editie in twee talen opnieuw, en nog verbeterd. Op initiatief van dit gezelschap worden ook in Nederland enkele Baudelaire-tentoonstellingen gehouden. Men ziet er veel van de reactie, die Baudelaire in Nederland heeft teweeggebracht, en een ruim overzicht van zijn leven en zijn werk. De terecht zo vermaarde Zilverdistel-uitgave van „Les Fleurs du Mal" (1913), die haast nooit meer aan de markt verschijnt, ziet men hier met grote voldoening terug en in de herinnering komt weer wat mannen als Van Royen, Van Eyck, Bloem en Greshoff voor de roem van Baudelaire hebben gedaan. Ook de Nederlandse vertalingen zijn aanwezig, die van Albert Verwey, van Nyhoff, Slauerhoff en Bert Decorte. Bewijzen dat de grote kunst van de Fransman niet ongemerkt aan de Nederlandse poëzie voorbijgegaan is, te over.

Wandelen met vader

(Van een medewerker in Nederland)

Onder de vele duizenden buitenlanders, die momenteel de bevolking van de Nederlandse badplaats Scheveningen uitmaken, behoort sinds ook de Zwitser Sabor. De heer Sabor vertoeft reeds enige tijd in Nederland. Nog slechts enige weken geleden viel hem de eer te beurt, tijdens het bezoek van Koningin Juliana aan de Haarlemmermeer, aan de Vorstin een bouquet bloemen te mogen overhandigen. Maar de heer Sabor, altijd in streng grijs gekleed, is dan ook wel een zeer bijzondere buitenlander. Gedurende deze week zal hij in Scheveningen, op het Kurhausterras een serie demonstraties van zijn kunnen geven. Hij zal dan lopen, zijn armen bewegen, met de ogen knipperen, sigaretten roken en vuur geven. In verschillende talen zal hij antwoord geven op aan hem gestelde vragen en last but not least zal hij enkele goocheltrucs verrichten. Het merkwaardige van deze Zwitser is, dat hij al deze zeer merkwaardige handelingen alleen kan verrichten, als zijn vader aanwezig is. Zonder zijn vader is de heer Sabor slechts een levenloze grijze massa staal en draden.

Want Sabor is geen mens, doch een perfect ontworpen en uitgevoerde robot. Een robot, die door de Zwitserse ingenieur Peter Steuer is vervaardigd. Radar en electrische impulsen maken de kolossale „kunstmens", zoals wij dit soort machines wel eens hebben horen betitelen. Sabor wordt op een afstand bediend. Geen kabels, of centimeter-dikke leidingen, die achter de robot aanslepen. Neen, Sabor verricht al zijn handelingen vrij en ongebonden. Op een paar meter afstand draait een man aan een soort kiesschijf van een telefoon. Onmiddellijk reageert Sabor op deze bevelen: door middel van de korte golf en de lichtstraal komt Sabor tot leven. En dan is het een merkwaardig gezicht, de machine-mens, zij het dan wat stijf en houterig, precies zo te zien handelen, als een mens ongeveer doen zou. Sabor is zelfs in staat, naast de hierboven geschetste kunstigheden, ook nog een mondharmonica te bespelen.

Dit gehele vernuftige staaltje van techniek wandelde dezer dagen tijdens een zomerse Zondagmorgen fris en monter op de Scheveningse boulevard. Eerst werd Sabor zijn costuum aangetrokken, grote ijzeren platen, die zijn mechanische hart aan onbescheiden blikken moesten onttrekken en toen begon zijn eerste wandeling door Den Haag. Ogenblikkelijk ging Sabor, zoals het een welopgevoed buitenlander betaamt, kennis maken met het publiek, dat zijn eerste Haagse verrichtingen met belangstelling gadesloeg. Keurig rechtop, in een stramme militaire houding marcheerde Sabor naar een zonverbrande heer en reikte die welopgevoed de hand. Ten behoeve van de persfotografen maakte Sabor toen rechtsomkeert, maar het flitsen van de camera's scheen hem niet te bevallen. Enigszins nijdig schudde hij namelijk het hoofd en maakte afwerende gebaren met zijn forse armen....

Het leven van Sabor bestaat bij de gratie van een zeer ingewikkeld binnenwerk. Twee atennes, achter zijn oren, vangen de bevelen van zijn „vader" op. Stroomimpulsen zorgen verder voor de bewegingen van kettingen, raderen, pompen of magneten, die op hun beurt de robot weer laten bewegen. Een zendinrichting stelt Sabor in staat, met zijn auditorium te discussiëren. Vier accumulatoren, in zijn benen ondergebracht, zijn zijn voornaamste levenselixer.

Een merkwaardig „mens", deze Zwitser.

Sabor

De man zonder hart

door

JEAN BROCARD

7

Raadselachtig was het ook, dat met dezelfde revolver nog vijf schoten waren gelost en men nergens de kogels had kunnen vinden of zelfs maar een plaats welke door deze kogels was beschadigd. Vermoeid liet Chasseur zich op een van de prachtige stoelen neer, die voor kort nog slechts het schrale lichaam van Jonathans hadden gedragen. Peinzend liet hij de gegevens nog eens allemaal de revue passeren. In gedachten zag hij het lichaam van Jonathans nog in de hoek liggen, op het wandkleed, dat voor de brandkast vandaan was gerukt.

Een rilling liep hem weer over de rug, toen hij dacht aan de wijze waarop dit uit elkaar was gescheurd.

Plotseling ging Chasseur rechtop zitten. De étalagepoppen...!

Z'n gedachten gingen terug naar de raadselachtige overval op de nachtwaker bij het modemagazijn Le Prince, waarbij ook de politieman Frappard gewond was. De étalagepoppen daar waren geheel op dezelfde wijze mishandeld als men Jonathans hier had gedaan. Het was misschien toeval maar toch een mogelijkheid, die hij niet mocht verwaarlozen.

Bliksemsnel combineerden zijn hersenen het voorval bij Le Prince en deze roofmoord waarvan Jonathans het slachtoffer was geworden. Hij herinnerde zich nog heel goed hoe agent Frappard de onbekende reus had beschreven en de wijze waarop deze agent Frappard, die toch heus geen kleine jongen was, met een enkele handbeweging de borstkas bijna in elkaar had geslagen.

Hij had indertijd de verklaring van Frappard met een korreltje zout genomen, omdat hij meende, dat deze aan het overdrijven was om zichzelf wat belangrijker te maken. Maar nu dacht hij anders over deze verklaring.

Na de agent, die voor de deur op post stond, opdracht te hebben gegeven niemand toe te laten zonder een schriftelijke verklaring van hemzelf of van de hoofdcommissaris, vertrok hij naar het hoofdbureau. Eerst liep hij evenwel nog even de politiepost tegenover de winkel van Jonathans binnen. Enkele uren geleden had men hem hier al verteld, dat men die nacht niets bijzonders had opgemerkt. Enigszins verbaasd keek de brigadier op, die de vorige avond had dienst gedaan toen Chasseur hem vroeg, of hij die nacht soms had horen lachen.

„Lachen?" vroeg hij verbaasd.

„Ja, lachen!" herhaalde Chasseur kribbig. „Ik vroeg of U gisteravond soms op een opvallende manier hebt horen lachen".

Diepzinnig keek de brigadier voor zich uit, toen hij bemerkte, dat het Chasseur inderdaad ernst was met zijn vraag. Plotseling helderde zijn gelaat op. „Ja, nu ik goed nadenk herinner ik het me weer. Ik heb horen lachen. Het was kort na elf uur. Ik weet het vrij nauwkeurig, omdat ik tot elf uur dienst had gisteravond en het was vlak voor ik naar huis ben gegaan. Ik stond al bij de buitendeur toen ik hoorde lachen. Het was een rare manier van lachen... een beetje spookachtig.. ik kreeg het er even koud van. Ik heb direct op straat gekeken of er soms een dronken kerel was, maar ik zag geen kip. Ik heb er toen verder niet meer op gelet. Ten slotte is het toch niet verboden om te lachen!"

Een glans van voldoening gleed over het gelaat van Chasseur. „Is het mogelijk, dat dat lachen uit de woning van Jonathans kwam?"

„Mogelijk natuurlijk wel", antwoordde de brigadier aarzelend, „maar dan moet die kerel toch wel ontzettend hard gelachen hebben!"

De brigadier met een gezicht als een vraagteken achterlatend, ging Chasseur nu werkelijk naar het hoofdbureau, overtuigd dat zijn veronderstelling juist was geweest. Dezelfde kerel, die agent Frappand zo'n oplawaai gegeven had, was ook bij die zaak van Jonthans betrokken. Lachend was hij Frappard te lijf gegaan en lachend had hij ook Jonathans van het leven beroofd!

Terwijl hij op z'n kamer de aantekeningen over de roofmoord uitwerkte, gaf hij bevel, dat agent Frappard bij hem moest komen. Hij wilde dat verhaal over die lachende reus nog wel eens horen.

Toen Frappard enige tijd later bij hem verscheen, liet hij hem alle gebeurtenissen van de avond, dat Frappard bij Le Prince was neergeslagen, nogmaals tot in de kleinste bijzonderheden vertellen. Vooral de beschrijving van de in avondtoilet geklede reus scheen hem bijzonder te interesseren.

Verheugd over het feit, dat de Inspecteur hem nu toch werkelijk scheen te geloven, deed agent Frappard zijn best om geen enkele bijzonderheid over te slaan.

Toen Frappard weer vertrok, had Chasseur een vrij volledig signalement van de reus, want zo kon men hem gerust noemen. Ruim twee meter lang en buitengewoon breed. Een vrij knap gelaat waarin vooral de ogen opvielen, die zo schitterend waren, dat het wel leek of ze licht gaven. Voor de rest was het gelaat juist bijzonder star en onbeweeglijk. Alleen wanneer de man begon te lachen zakte de onderkaak ver omlaag. Hij was gekleed in een zeer chic-avondcostuum, waarover hij een elegante cape droeg. Op het hoofd droeg hij een hoge hoed, die hem nog reusachtiger deed schijnen. Zijn bewegingen waren traag en leken wat onzeker.

Dit was ongeveer de beschrijving, die Frappard van zijn aanvaller had gegeven.

Voor zichzelf had Chasseur hier enkele correcties op aangebracht. Die lengte zou wel een flink stuk minder zijn, want die hoge hoed deed die kerel natuurlijk groter schijnen. Terwijl hij ook wel wat breeder zou lijken door die cape. Maar in elk geval was het nog wel iemand met een behoorlijk postuur en van buitengewone lichaamskracht. Het eerste werk van Chasseur was om een zo volledig mogelijk signalement te laten verspreiden en aanhouding te bevelen van deze man, die hoogstwaarschijnlijk minstens twee moorden op zijn geweten had.

HOOFDSTUK IV

„Het Paradijs der vrijgezellen" noemen de buurtbewoners spottend het oude huis, dat in een van de trieste straten nabij het métrostation „Volontaires" staat. Het onderscheidt zich vrijwel niet van de andere grauwe huizen in de straat; het is alleen wat smaller en aan de straatzijde is op elke etage slechts één raam, waarvoor een onooglijk gordijn het binnenkijken belet.

(Wordt vervolgd)

Alle tiende-klassers van Filomena college slaagden

San Nicolaas. — In een der lokalen van het St Filomena College te San Nicolaas vond Vrijdag jl. de diploma-uitreiking plaats aan de geslaagde tiendeklassers. Behalve de geslaagden waren aanwezig hun ouders, de onderwijzers en onderwijzeressen, de geestelijkheid van San Nicolaas, de Eerw. Moeder Vicaria Francisco en de Eerw. Priorin Jozefa van het Mariaconvent.

Zr Magda, het Hoofd der school, opende de bijeenkomst met een inleidend woord, waarin zij er aan herinnerde, dat dit de eerste keer is, dat het St Filomena College een tiende klas moet uitleiden. Het succes is honderd procent geweest, want alle candidaten behaalden de eindstreep. Zij bedankte haar collega's voor hun prettige samenwerking en de ouders voor het vertrouwen in de school gesteld.

Pastoor De Haas reikte de diploma's uit en sprak een enthousiast woord tot de geslaagden en hun ouders. Ook Moeder Vicaria Francisco richtte zich tot de meisjes en gaf hun een schoolherinnering mee.

Namens de geslaagden dankte Vera Lo op een keurige en vlotte manie al degenen, die hen op het examen hadden voorbereid, en hun ouders, die hen in staat gesteld hadden deze studie te maken.

De bijeenkomst werd opgeluisterd door zang, dans en declamatie, verzorgd door de leerlingen van de negende en achtste klas.

Grote drukte ter gelegenheid van Sacramentsprocessie op Noord

Oranjestad. — Vrolijk wapperden de vele vlaggen op het terrein van de kerk op Noord, toen zich Zondagmiddag honderden gelovigen naar de jaarlijke Sacramentsprocessie begaven. De kerk vulde zich allengs en weldrag was er geen plaats onbezet, zodat een grote massa zich rondom het gebouw schaarde. Vrijwel de gehele geestelijkheid was er tegenwoordig en in vol ornaat.

Na de gebruikelijke ceremonies had de eigenlijke processie plaats en gedurende deze processie werden via een perfect werkende geluidsinstallatie liederen gezongen. Voorop kwamen de schilden, banieren en vaandels achter het hoog opgeheven Kruis, daarna vlogden de Padvinders, Welpen en Kabouters. In de enorme stoet liep een bijzonder groot aantal bruidjes en opvallend waren de mannen van Noord sterk gebruinde mannen, die hier van hun devotie blijk gaven.

Vooropgegaan en omgeven door de Z.E. Pastoors van de verschillende parochies droeg de Z.E. Pastoor De Haas het Allerheiligste langs de neergeknielde gelovigen.

Op het Rustaltaar werd het Lof gedaan door de Z.E. Pastoor Burgemeester.

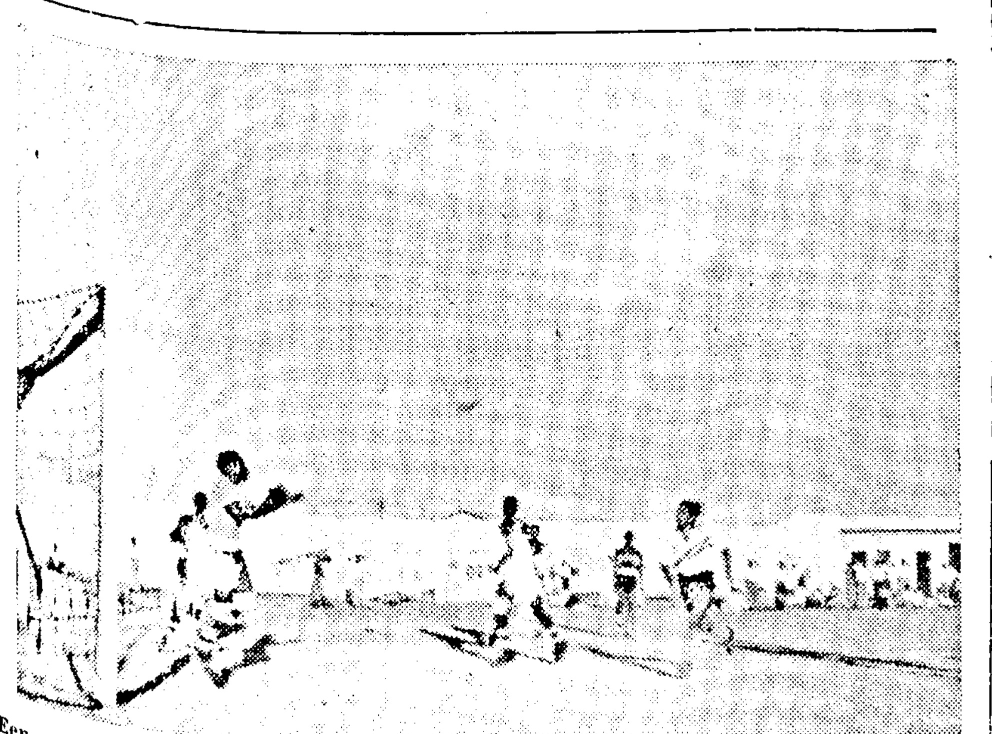
De parochie van Noord kan terugzien op een goed geslaagde processie welke de belangstelling trok van de gehele bevolking van Aruba.

Sieraden vermist

Oranjestad. — De vrouw A.B. deed aangifte van de vermissing van een aantal sieraden, welke verpakt waren in een papieren zak in een valies. Zij was verhuisd van Poz Chiquito naar San Nicolaas en na de verhuizing kwam zij tot de ontdekking, dat de sieraden verdwenen waren.

Zittingsuren N.A. Ambtenaren Bond

Oranjestad. — Er is een kleine wijzinging gekomen in de zittingsuren van de N.A. Ambtenaren Bond. Deze zullen gehouden worden iedere Woensdagavond in het gebouw boven La Cubana in de Nassaustraat van 19.30 tot 20.30 in plaats van 16.30 tot 18.30 uur.



Een spelmoment uit de wedstrijd van Zondagmiddag. Een pracht-schot van Aruba Jrs., dat even prachtig werd gestopt door keeper Tweeboom van SUBT.

Aruba Jrs. slaat Subt in een matige wedstrijd

Oranjestad. — Zondagmiddag was de opkomst van het publiek matig en de wedstrijd was navenant. De baltechniek, welke SUBT Zaterdagavond liet zien, was Zondagmiddag ver zoek. Scheidsrechter Reyes was in het geheel niet op dreef en er ontging hem zeer veel.

Een kwartier na het begin zag Kemp kans te scoren en Aruba Jrs de leiding te geven: 1—0. Beide teams trokken ten aanval, maar wisten het doel schijnbaar niet te vinden en het plaatsen van de bal was niet al te best. Scheidsrechter Reyes beging de kapitale fout om tot twee maal toe hands in het strafschopgebied over het hoofd te zien ten nadele van Aruba Jrs. en zijn activiteiten waren maar matig. Na 16 minuten verprutste Rodriguez een geheide kans en het heen en weer getrap ging door tot aan de rust.

Ook na de rust werd het publiek teleurgesteld. Was het spel eerst matig, het werd nu slecht. Aruba Jrs. ging in de verdediging en deze fout moest het met een tegenpunt bekopen Aruba Jrs. ging toen weer tot de aanval over, doch deze aanvallen liepen op niets uit, daar er slecht geschoten werd. Met nog 12 minuten spelen kreeg Brion de kans om het leder naar Solognier te trappen, die de bal in het net werkte. Stand 2—1 voor Aruba Jrs!

Van voetballen was er verder niet veel sprake meer, want de resterende tijd werd besteed met doelloos heen en weer schoppen.

De heer Keesler vertrokken

Oranjestad. — Zondagmorgen vertrok voor goed van Aruba de heer E. F. Keesler om zich in zijn geboorteland New Jersey met zijn familie te vestigen. Enige dagen geleden vertrokken zijn kinderen reeds met de Santa-boot naar Amerika. De heer Keesler is bekend voor zijn vele acties voor liefdadige doeleinden en vele Arubanen zullen hem dan ook missen. Hij ging persoonlijk naar de armen van ons eiland en trachtte hun nood te lenigen. Het was in het stationsgebouw van Dakota dan ook bijzonder druk en de Lago Community Band was eveneens aanwezig om zijn vertrek op te luisteren. Goede reis!

Geen voorrang

Oranjestad. — Vrijdagmiddag botsten er twee auto's tegen elkaar op het kruispunt Wilhelminastraat en Oranjestad, doordat er geen voorrang werd verleend. Aan beide voertuigen bedroeg de schade respectievelijk ƒ 600,— en ƒ 200,—.

De Veer Theater in actie

Oranjestad. — Zaterdagavond waren wij te gast in het De Veer Theater waar ons een goed programma werd voorgezet. Na het nieuws kregen wij een aardige propaganda film van Warner Bros te zien waarin de Heer Jack L. Warner het een en ander vertelde over de te verwachten Cinemascope Films die in Watercolor, Technicolor en in Zwart - Wit, in productie zijn bij zijn Maatschappij. East of Eden, Giant, Moby Dick, The Gown of Glory, is een kleine greep uit de enorme collectie goede films waar het De Veer Theater publiek te zijner tijd van zal kunnen genieten.

De hoofdfilm van Zaterdagavond "King Richard and the Crusaders" was zeer goed gespeeld en mooi van kleuren. Wij raden dan ook een ieder aan heden avond of morgen Dinsdag een bezoek te brengen aan het De Veer Theater waar deze film dan nog draait.

Zaterdag van 11 tot 14 uur werd er een zeer druk bezochte receptie gehouden ter gelegenheid van het huwelijk van twee bekende stadgenoten in Sociedad Bolivariana. De heer Erns (Bobby) Merv had hart en hand aangeboden aan mej. Ilva de Bie. De hee Merv. is werkzaam bij de Baards Trading Co. en mej. De Bie bij de Burgerlijke Stand. Bruid en bruidegom lieten het hun gasten aan niets ontbreken en de bruidstaart stond in het midden van een overvloedige tafel Bovenstaande foto van het bruidspaar.

Voorzitter POVA gekozen

Oranjestad. — In een Donderdagavond gehouden algemene ledenvergadering van de Politie Ontspannings Vereniging Aruba in de cantine te Oranjestad, werd met algemene stemmen tot voorzitter gekozen de heer H.C. Willemsen in de plaats van de heer J. C. de Jager.

Onder invloed tegen lichtmast

Oranjestad. — Het onder invloed van alcoholhoudende drank besturen van een auto heeft ook dikwijls voor anderen nare gevolgen. Vrijdagavond werd gemeld, dat er een auto op Savaneta tegen een lichtmast was gereden. Bij onderzoek bleek het, dat een onder invloed verkerende chauffeur zijn auto inderdaad tegen een lichtmast had gereden. De paal was gescheurd en de electrische draden waren afgeknapt, waardoor het nabijgelegenhuis van licht verstoken werd. De schade aan de auto bedroeg ƒ 750.—.

Examens handwerken

Oranjestad. — Zaterdagmiddag werden de uitslagen bekend gemaakt van de examens voor Handwerken voor Meisjes. Van de 9 candidaten slaagden er 5, t.w. F. Angela, A. C. de Castro, E. M. Croes, E. V. Gibbs en R. G. Nicolaas. Onze hartelijke gelukwensen aan de geslaagden.

Washington. — De president van Guatemala, kolonel Castillo Armas, zal op uitnodiging van Eisenhower de Verenigde Staten bezoeken. Hij zal 31 October in Washington aankomen.

Technisch beter spelend Subt overvleugelt Dakota

Oranjestad. — In een goed bezet Wilhelminastadion speelde Zaterdagavond de kampioen van Curaçao, S.U.B.T., een voetbalwedstrijd tegen Dakota. De publieke belangstelling was bevredigend. Technisch was de Curaçaose club verreweg de meerdere en de uitslag 6—3, is dan ook geenszins geflatteerd.

Direct na het signaal voor de aanvang van scheidsrechter Loefstok, was het SUBT, dat technisch goed voebal te zien gaf. De resultaten bleven dan ook niet uit. Er waren slechts enkele minuten gespeeld, toen SUBT door goed samenspel de bal in het net deed verdwijnen (1—0). De Dakota-jongens stelden alles in het werk om de gelijkmaker te scoren, doch aan het plaatsen van de bal ontbrak wel het een en ander. Het tweede doelpunt werd door Heiliger gemaakt na ongeveer 7 minuten spelen. Uit een passe had hij de bal mooi voorgekregen en hij kwam alleen tegenover keeper Wiersma te staan. Heiliger zag hierin geen bezwaar en wipte de bal over de doelman in het net: 2—0.

Tot 4 minuten voor de rust was het een wisselend spel van aanvallen en verdedigen, toen Adonis voor een verrassing zorgde. Uit voorzetten wist hij achter elkaar twee mooie doelpunten te maken, zodat de rust inging met 2—2.

Direct na de aftrap gooide SUBT er een schepje bovenop en na 16 minuten wist het de stand op 3—2 te brengen. Na de 25e minuut kreeg SUBT 2 corners te nemen, welke beide achter elkaar door Canword werden ingekopt, waardoor de stand 5—2 werd. Hierna volgde een goed opgezette aanval van SUBT, welke in het 6e doelpunt resulteerde. Met nog 7 minuten spelen was het weer Adonis, die voor het derde doelpunt zorgde, zodat de eindstand 6—3 voor SUBT werd.

Matige belangstelling voor vergadering van Petroleum Workers Federation of Aruba

San Nicolas. - Zondagmiddag had de vergadering plaats van de Petroleum Workers Federation of Aruba in de Swingster's Square Garden te San Nicolas. Hoewel de vergadering was uitgeschreven voor 16.30 uur, begon men eerst om 17.15 uur, nadat een 200-tal personen zich om het met Nederlandse, Venezolaanse en de Bondsvlaggen van oranje/blauw versierde podium hadden geschaard. Bij deze 200 personen waren er kennelijk nog vele, die niet tot de Federation behoorden. Later kwamen er nog enige belangstellenden, zodat er tenslotte ongeveer 250 mensen aanwezig waren. Door verschillende personen werd het woord gevoerd in deze kalme en rustige bijeenkomst, waar ook de buitenlandse vertegenwoordigers van de vakbonden aanwezig waren.

De spreker, de heer Fernandez secretaris van de Federation, was van mening dat deze 1ste conventie van de vakbond wel bijzonder kleurrijk was door de aanwezigheid van de vertegenwoordigers van de buitenlandse vakbonden. Vele arbeiders begrepen echter nog niet waar het eigenlijk om gaat. De Federatie bestond nu reeds 7 maanden en in die tijd moest er veel organisatie arbeid verricht worden, want men wilde niet een enkele groep bereiken, doch alle arbeiders. Binnenkort zou men echter actief kunnen optreden. Spreker beweerde, dat de bond reeds 3000 leden telde en dat de contributie slechts f 2.50 per maand bedroeg. Onafhankelijk van politieke partijen, van buitenlandse organen van werkgevers, enz. Het was dan ook bijzonder moeilijk zulk een organisatie op te bouwen, daar dit geheel iets nieuws voor dit gebiedsdeel was, doch gelukkig kon men de adviezen krijgen van andere vakbonden met hun 300.000 en 25 millioen leden, die achter deze federatie staan.

Het zou verder bekend zijn, volgens spreker, dat de arbeiders van de Lago niet tevreden zijn en dagelijks kwamen er klachten binnen. De vorige regering heeft getracht de arbeider te intimideren, doch thans met de democratische regering heeft men het recht zich te verenigen. Men zal dan ook spoedig met de acties beginnen.

De heer Ras was de volgende spreker, die zei, dat met de L.E.C. niets bereikt kon worden omdat deze de Lago zelf was. Hij zou echter blijven strijden voor het recht. Spreker noemde o.a. het transport van de werknemers van en naar het werk, waarover jaar en dag geklaagd wordt en de "overtime". Het was steeds hetzelfde en achter de L.E.C. zat geen kracht, vooral ook omdat de leden daarvan niet over de nodige ervaringen beschikken. Het was een schande zoals de arbeiders van het Dry Dock behandeld waren geworden met hun 10, 20 en zelfs 30 dienstjaren, die in loon werden achteruitgesteld bij de opheffing van het dock. Voorts vond de heer Ras het een ernstige grief, dat de war-bonus nog steeds niet was uitbetaald welke door de toenmalige directeur was beloofd. Overal ter wereld was deze bonus reeds uitbetaald, maar niet op Aruba.

De heer Ellis begon met te wijzen op de kunstmatige verdeeldheid welke de Lago toepast door locale, nationals en non-nationals, foreign staff e.d. apart te groeperen. De federatie wilde dit doorbreken, want eendracht maakt macht. Men kon slechts iets bereiken in vereniging, hetgeen de democratie kenmerkt. Zij wilde niet dat anderen iets voor hen zouden doen, wat zij zelf konden organiseren. Men levert critiek op buitenlandse hulp, maar wat doet de Verenigde Staten met de economisch achtergebleven gebieden welke hulp wordt geboden? Men had geen bezwaar tegen winsten, doch zij wilde gaarne hierin delen. De winsten mochten niet gemaakt worden ten koste van de arbeider.

De bewering dat, als de vakbond tot stand kwam de Lago zou verdwijnen noemde spreker nonsens. De Amerikanen zijn in hart en nieren democraten en het elementair recht om een vakverbond op te richten zullen zij niet aantasten. Overal zijn vakbonden. Men mocht evenmin vergeten dat toen Lago hier zou komen men juichte, daar Aruba dan eindelijk geholpen zou worden. Waarom mogen de buitenlandse bonden dan niet die van Aruba helpen.

Er kwamen nog vele andere sprekers aan de beurt z.a. de heer James, die zijn grieven naar voren bracht en een kortere arbeidstijd wenste. De arbeiders moesten arbeiden in een omgeving met giftige gassen en dat het giftige gassen waren kon hij wel bewijzen, want de centen in hun zak sloegen uit en verkleurden.

Kleinere maatschappijen hadden betere sociale voorwaarden. De heer Frans Lampe vond de lonen veel te laag, want men moest de kinderen dikwijls op blote voeten naar school sturen, daar de arbeider geen geld had schoeisel voor hen te kopen. Maandenlang moest er gespaard worden om kleren te kunnen aanschaffen. Hij veroordeelde de actie tegen de vakbond en als Arubaan zou hij desnoods ontslag nemen, maar blijven strijden voor de bond.

De heer Bitter van de vakbond op Curaçao bracht de groeten en de gelukwensen van de bond op Curaçao over voor deze 1ste conventie op Aruba. Deze spreker wees er op, dat de strijd hier niet op zich zelf staat, doch plaats vindt over de gehele wereld. De politieke ontwikkelin van de laatste jaren is zo groot geweest, dat de sociale ontwikkeling hiermede geen gelijke tred heeft kunnen houden. Men kon nu profijt trekken uit de buitenlandse ervaringen. Indien Lago wel het buitenlands kapitaal internationaal aanwendde, waarom zou de arbeidersbeweging niet internationaal aangewend mogen worden! Hij besloot met te zeggen, wij zijn niet bang voor het kapitaal, voor de regering e.d., want de arbeiders voelen zich sterk door de grote meerderheid.

Arubaan zou hij desnoods zijn ontslag nemen, maar blijven strijden voor de bond.

Vacantie-plan gaat niet door

Oranjestad. — De heer Schagen, van wie het plan uitging tot het organiseren van vacantiekampen, deelt ons mede, dat de kampen geen doorgang zullen vinden. De reden voor dit besluit is, dat na aanvankelijke belangstelling van de zijde van de ouders, er plotseling geen verdere aanmeldingen kwamen. In totaal werd voor de vier kampen slechts een dertigtal jongens en meisjes ingeschreven en dit aantal is te klein om uitvoering van de plannen mogelijk te maken.

De heer Schagen verzocht ons om ook langs deze weg de velen te bedanken, die hun steun toezegden. Dat geldt in het bijzonder de leidsters en een aantal Mariniers, die zich spontaan beschikbaar stelden, en verder ook het Bestuur van de Aruba Country Club, dat bereid was het gebouw voor deze kampen te verhuren. Buitengewoon erkentelijk toonde de heer Schagen zich tenslotte voor de royale wijze, waarop de persorganen hem hielpen om zijn plannen openbaar te maken.

Met verlof

O'stad. — Mej. Lenie Adriaans, bekend van het kinderuurtje voor Radio Kelkboom, vertrok hedenmorgen met een maand verlof naar Nederland.

De Heer Degen, hoofd van het St. Augustinus College te San Nicolaas vertrok naar Nederland voor een verlof van 6 maanden.

DE GOUDEN KROON

Laren. - In opdracht van de Vrouwenliga op Aruba heeft de Blaricumse edelsmid Bob Ansink een gouden kroon, bezet met 39 briljanten, parels, robijnen en saffieren, vervaardigd. De kroon is bestemd voor het beeld van Maria di Alto Vista op Aruba. Het vorig jaar vervaardigde Ansink een andere gouden kroon, die het hoofd van dit Mariabeeld moest sieren. De onderhavige kroon is bestemd voor het hoofd van het Jezuskind. De kroon is gesmeed uit 14 karaats goud op een gewicht van 250 gram. Op een band van gesmeed goud zijn tien beugels geplaatst, die met elkaar een bal torsen, waarop een kruis staat. Dit kruis is versierd met drie briljanten en één robijn. De gehele kroon is uit elkaar te nemen. De maker heeft er 300 uren aan gewerkt. Pater Weenink van de Dominicaner orde, die Donderdag naar Aruba is teruggekeerd, heeft zich met het overbrengen van deze kroon belast.

SV. Nederhorst 6 jaar

Nieuw clubgebouw feestelijk in gebruik genomen

Ter gelegenheid van het 6-jarig bestaan van de Club Pletterij Nederhorst werd Zaterdagavond een toneel- en dansavond georganiseerd, waarbij men flink de bloemen buiten wilde zetten en het betrekken van het nieuwe clubgebouw een heuglijk feit werd. Nu mag men pas echt trots zijn op deze Club met deze aanwinst. Met dit clubgebouw is een lang gekoesterde wens in vervulling gegaan, die lichaam en ziel van het clubleven innig met elkaar verbindt; de leden weten zich verzekerd van een eigen, nieuw clubgebouw, dat de kroon legt op hun noeste arbeid.

Als inleider van deze feestavond trad de heer van Buhre - die de algemene leiding had - op. Deze verzocht de heer Visser, voorzitter van de Sport- en Ontspanningsclub, de opening te verrichten. Met een toepasselijk woord richtte de heer Visser zich tot de aanwezigen en riep hen allen een hartelijk welkom toe in dit nieuwe clubgebouw. Spr. bedankte voor de ontvangen bloemstukken. In het kort liet hij de geschiedenis, die aan de oprichting van dit gebouw voorafging, de revue passeren.

Na deze korte ceremonie werd het toneelprogramma op schitterende wijze door de toneelgroep van deze vereniging afgewerkt. Een toneel, dat er werkelijk zijn mocht! Alle dames- en herentoneelspelers hebben zich goed van hun taak gekweten en de aanwezigen iets aangeboden, wat het zien waard was. Het publiek stak zijn waardering niet onder banken of stoelen, zodat na elk stuk een welgemeend applaus de spelers ten deel viel. Zonder een speler te kort te doen, willen wij enkele namen noemen, t.w. mevr. Lamboo en mevr. Spiegelaar, die de aanwezigen met hun prachtige stemmen wisten te bekoren. Vooral de laatste heeft het niet gemakkelijk gehad, zij moest verschillende malen op verzoek van het publiek het lied van „De Jordaan" herhalen. De familie Eman heeft een niet onbelangrijk aandeel gehad in het welslagen van deze diverse scènes paste uitstekend bij de betreffende stukken. Ook de lichteffecten waren in één woord af.

Toen het toneelprogramma ten einde was, besteeg voorzitter Visser andermaal het podium en dankte de spelers voor het subliem spel door ieder afzonderlijk geleverd. De dames werd elk een bouquet aangeboden, terwijl hij een speciaal woord richtte aan het adres van de heer H. Eman, die de regie van de toneelgroep had.

Daarna bestond er gelegenheid om te dansen. In een minimum van tijd werd de toneelzaal veranderd in een danszaal. Op de maten van „Conjunto Lucky Stars" werd tot vroeg in de ochtend gedanst. En wij kunnen U de verzekering geven, dat het niet aan danslustigen ontbrak.



Het Toneelgezelschap van de Club Pletterij Nederhorst, dat Zaterdagavond onder de bezielenle leiding van de heer H. Eman (zie pijltje) veel applaus in ontvangst moest nemen, tijdens de feestavond ter viering van het 6-jarig bestaan.

De charmante mej. Eman, die op de feestavond als het „prinsesje" gekleed, „eposseerde" en blijk gaf de dramatiek te beheersen.

toneelstukken; niet minder dan drie leden uit de familie verleenden hun medewerking; de heer P. Eman had het publiek op de hand, vanwege zijn komische vertolking, mej. Eman toonde haar declamatiekunnen en zong op voortreffelijke wijze „Kom over de brug", terwijl de heer H. Eman als regisseur-toneelspeler uit „Kozakkenkoor" en „De Boksmatch" de aanwezigen deed uitproesten van het lachen. Aan de vleugel zat de heer Jansen-v. Galen, die voor de muzikale omlijsting van het programma zorgde. Het decor voor de

Knock out - tournooi C. P. N.

Emmastad. — Ter gelegenheid van het 6-jarig bestaan van de Sportvereniging C.P.N. organiseert zij een knock-out tournooi, waarvoor gisteren o.m. de wedstrijd P.S.V. Veteranen — Asiento Veteranen werd gespeeld. De Asiento-oudjes deden het nog best en hoewel de invallerkeeper nog nooit eerder in het doel had gestaan won Asiento met 7-2.

Arubaanse baseballers op bezoek

Lucky Strike (Aruba) kon het tegen Curacaose L. Strike niet bolwerken

Willemstad. — In twee van de drie wedstrijden, welke het Arubaanse Lucky Strike-team op Curaçao speelde, waren de opponenten haar Curaçaose naamgenoten Lucky Strike. De eerste wedstrijd op Zaterdagmiddag eindigde na 7 innings in een 3—3 gelijk spel. De strijd kon wegens de ingevallen duisternis niet voortgezet worden. Lucky Strike van Curaçao kreeg in de zevende inning een prachtkans voor de overwinning, maar de „pinchhitter" Cannister faalde jammerlijk.

De tweede wedstrijd werd gespeeld op Zondagmiddag en werd de beste van de over het weekeinde gespeelde drie wedstrijden. In een zeer vlotte strijd versloeg de Curaçaose sigarettenmannen met 5—1 hun Arubaanse rivalen. Vier van deze vijf runs kwamen in de eerste inning al binnen. De Curaçaoënaars kregen in deze inning twee honken cadeau wegens vier wijdballen. Een „deadball" tegen Sjon Ma Martis vulde alle drie honken. Bie Fred Martinez volgde met een honkslag, welke twee runs binnenbracht. Thomas Wilson bracht ook met een honkslag twee runs binnen.

In de derde inning kwam er weer een run binnen voor de Curaçaoënaars, toen Wilson weer raak sloeg. Hellburg kreeg 4 wijdballen en Wilson bereikte het derde honk. Met een schitterende „squeeze play" bracht Ismael Hurtado de vijfde en laatste run voor Lucky Strike Curaçao binnen.

De Curaçaose pitcher Nils Cannister verloor zijn „shutout" in de vierde inning toen catcher Ponson van Aruba een homerun sloeg ver achter linkervelder Martis. Verder werd er niet meer gescoord en de Curaçaoënaars wonnen dus met 5—1. De winnende pitcher was Nils Cannister, terwijl Ruiz verloor voor Aruba.

Eindstand: Aruba 5 honkslagen, 1 run en 1 fout; Curaçao 6 honkslagen, 5 runs en 0 fouten.

Three Horses verloor

De tweede wedstrijd van het Arubaanse honkbalteam Lucky Strike ging tegen de Curaçaose sub-kampioen Three Horses. Lejuez, een van de Arubanen, die de trip naar Mexico heeft meegemaakt, begon als pitcher voor de Arubanen en werd, naar het later zou blijken, ook de winnende pitcher.

In de eerste inning al werd het 2—0 voor Aruba. In het tweede gedeelte van de derde inning kreeg Three Horses een prachtkans om de stand op gelijke voet te brengen, maar met alle honken bezet en slechts één uit sloeg Sulvaran een „pop fly", die door de eerste honkman werd opgevangen. Toen beging Manager Bonifacio van Three Horses een van de grootste fouten door pitcher Clarence zelf zijn slagbeurt te laten nemen in plaats van een „pinchhitter" voor hem te sturen. In het „dug out" zaten o.a. Freddy Isenia en Bernhard Marchena, resp. van Bolivar en Sithoc, die door het bestuur van Three Horses waren aangezocht als versterking. Clarence sloeg zacht naar de kortestop, die rustig opving voor de derde uit.

Een homerun van kortestop Ruiz bracht de stand op 4—0. Lejuez verloor zijn shutout in de vijfde inning, toen Antonieta raak sloeg en Wilson het eerste honk door een fout van kortestop Ruiz bereikte. Er volgde toen een briljant dubbelspel van Ruiz naar Buckely naar Terrero. Antonieta liep echter door naar het derde honk en kwam op een honkslag van Oehlers binnen.

Als verzekering voor de overwinning kwam in de zesde inning nog een punt bij en in de achtste zelfs twee. De Arubanen wonnen deze strijd met 7—1. De winnende pitcher was Carlos Lejuez, Thomas Clarence was de verliezende pitcher.

Eindstand: Lucky Strike Aruba 7 runs, 12 honkslagen en 2 fouten; Three Horses 1 run, 4 honkslagen en 5 fouten.

Mexicaanse artsen naar Venezuela

Caracas. — Er zijn 14 Mexicaanse artsen naar Venezuela gekomen om de plaatselijke methoden ter uitroeiing van malaria te bestuderen. Venezuela is nu vrijwel bevrijd van malaria en de Mexicanen zouden graag dezelfde methoden in hun land toepassen. Er sterven in Mexico jaarlijks 24.000 mensen aan malaria.

President Eisenhower mag geen Zwitserse poppen kopen

New York. — De voorzitter van de Amerikaanse vereniging van poppenfabrikanten, Rosenstein, heeft president Eisenhower een telegram gezonden, waarin er tegen wordt geprotesteerd, dat de president tijdens zijn verblijf te Génève een paar Zwitserse poppen heeft gekocht voor zijn kleinkinderen.

De Amerikaanse speelgoedindustrie is geschokt door het feit, dat de president de aandacht heeft gevestigd op poppen van buitenlandse makelij, aldus het telegram.

Rosenstein zond de president als geschenk en herinnering een aantal Amerikaanse poppen.

Jong Colombia slaat Sithoc

Willemstad. — De locale voetbalcompetitie belooft een der meest interessante te worden. Gisteravond werd een der grote drie door een kleine onverwachts ingemaakt. Jong Colombia van de Boca, betrad het Rifveld voor haar vierde competitiewedstrijd om tegen Sithoc, dat haar derde wedstrijd speelde, de strijd aan te binden. Het spelpeil van de wedstrijd werd niet te hoog en er kan niet gesproken worden van schitterend voetbalspel. Sithoc, dat pas Estudiantes met niet minder dan 7—0 had verslagen, stelde haar suppertors volkomen teleur. Juancho Minguel deed wegens ziekte niet mee en Martis nam zijn plaats in. Uit een hoekschop werd in de vijfde minuut, na een kop-duel tussen de spelers van de beide clubs, door Parker de eerste goal gescoord.

Het leek toen alsof Sithoc weer met een hoge score zou winnen, maar de Jong Colombianen hadden andere ideeën. In de 37e minuut van de wedstrijd werd de gelijkmaker geboren van de voet van midhalf Cornelia.

Sithoc speelde in de tweede helft met de wind mee, maar een hechte Jong Colombiaanse verdediging, waarbij doelverdediger Rondei (Clabeer) uitblonk, hield de Collegemannen goed in toom. Het ongeluk gebeurde in de 20e minuut. Salomon Martinus, de Jong Colombiaanse midvoor, dribbelde op het Sithoc-doel af, passeerde Kwidama, die kwam te vallen. Keeper Reintje Minguel kon daarna niets meer doen, de bal verdween keihard in het doel: 2—1 voor Jong Colombia. Sithoc, met nog 25 minuten te spelen, zette alles op alles, maar het gelukte niet.

MUTATIES

's-Gravenhage. - De heer A. G. B. Rebel van de Rijksvoorlichtingsdienst is per 1 Augustus bevorderd tot administrateur in vaste dienst bij de Rijksvoorlichtingsdienst. (De heer Rebel vergezelt het koninklijk paar op zijn reis naar de West).

Met ingang van I Augustus is bevorderd tot schout-bij-nacht-vlieger kapitein-ter-zee-vlieger J. M. van Olm.

Mr K. Westerhoff, eerste handelssecretaris te Bern, zal in gelijke hoedanigheid worden tewerk gesteld op de Nederlandse ambassade te Caracas.

Afscheid Stokla....

(Vervolg van pag. 1)

damse stadswapen: „Sterker door strijd", hetgeen ook voor de Curom niet ontoepasselijk zou zijn.

Strijden, om met de krachtige Julianazender iets goeds aan de Antilliaanse gemeenschap te brengen, zal een stimulans blijven om vol te houden. Volhouden, ondanks de herhaalde slinkse pogingen, het werk van de Curom afbreuk te doen. Pogingen, welke onder het mom van de meest voorkomende vriendelijkheid, maar toch met hetzelfde doel van afbreuk, worden aangewend. De heer Stokla heeft die strijd meegemaakt.

De wijze, waarop U Uw werk voor de Curom heeft opgevat, kan derhalve als een uitstekend voorbeeld voor Uw opvolger, August Quast, dienen. Aan enthousiasme ontbreekt het hem zeker niet en wij hopen dan ook, dat hij in z'n nieuwe functie van programmaleider, voor alles, met U als voorbeeld, de eerder genoemde doelstellingen van de Curom zal behartigen, verdedigen en bewaren. Bij een nauwe samenwerking twijfel ik er dan ook niet aan of ook August Quast zal in de toekomst bewijzen de voor een goede programmaleider noodzakelijke capaciteiten te bezitten, aldus de heer Visser, die met verlangen uitzag naar het bericht, dat de heer Stokla aan de slag is gegaan en zijn zeer gewaardeerde toezegging, de Curom vanuit Nederland te blijven steunen, zal kunnen aanvangen.

Als tolk van het bestuur en het personeel, die U een warm hart toedragen, overhandigde tenslotte de heer Visser een fraai cadeau. Mevrouw Stokla werd als blijk van waardering voor de wijze waarop zij haar echtgenoot terzijde heeft gestaan en voor de medewerking aan de Curom verleend, een fraai bloemen-bouquet aangeboden.

De heer August Quast, die de heer Stokla als programmaleider opvolgt, herinnerde eraan, dat het te danken is aan het doorzettingsvermogen van de heer Stokla, dat de Curom haar zendtijd van 3 tot 11 uur heeft opgevoerd. De prettige samenwerking, die er tussen de heer Stokla en de omroepers heeft bestaan, was een vereiste om te komen tot prestaties. Ofschoon de meningen natuurlijk wel eens verschilden, ging het altijd om de zaak en werden de meningsverschillen nimmer persoonlijk.

In een moeilijk parket kon men altijd een beroep doen op het improvisatievermogen van de heer Stokla. Niet alleen is de samenwerking altijd prettig geweest, maar veel heeft men van de heer Stokla geleerd en het is dan ook met leedwezen, dat de omroepers afscheid van de heer Stokla en zijn echtgenote nemen.

De heer Stokla bedankte hierna voor de tot hem gesproken woorden en verklaarde diep onder de indruk te zijn van de spontane hulde, welke men hem bereid heeft. Moeilijk kon spr. onder woorden brengen, wat het betekent afscheid te moeten nemen van een samenleving, welke hem zo nauw aan het hart ligt en een werkkring op te geven, die hij zozeer als een levenstaak zag. In het bijzonder heeft spr. de heer Visser leren waarderen als een bekwaam bestuurder, wiens straffe hand noodzakelijk was om te komen tot wat er nu bereikt is.

De heer Quast valt de moeilijke taak ten deel om voor een heterogeen Antilliaans publiek het programma vast te stellen. De straffe hand van het bestuur zal echter blijken de hand van de ervaring te zijn, die de programmaleiding er wel voor zal behoeden een verkeerde richting in te doen slaan.

De verschillende medewerkers kon spr. niet anders dan hartelijk danken. Voor wat betreft de toekomstplannen hoopte de heer Stokla nog veel contact te mogen hebben met de Antillen teneinde te kunnen voortarbeiden aan een taak, die spr. zich hier gesteld zag en waarin hij nog steeds gelooft, n.l. het uitdragen van de Antilliaanse cultuur.

Tenslotte dankte de heer Stokla ook zijn echtgenote voor de morele steun, welke zij hem had gegeven en zonder dewelke hij zijn taak nimmer op zo'n wijze had kunnen vervullen.

Namens de Curaçaose journalisten sprak de heer Louis W. de Wit enkele woorden van waardering aan het adres van collega Wim.

Verheugend is te vernemen, dat iemand de Antillen gaat verlaten als een afgezant, die begrip van zaken heeft en deze ook ten voordele van Nederland kan aanwenden. Hij wenste de heer Stokla een algeheel en spoedig herstel toe, opdat hij met vreugde zijn taak weer kan opnemen. Ook mevr. Stokla, die in het onderwijs een belangrijk aandeel heeft gehad in de opbouw van de maatschappij, wenste de heer de Wit mede namens de collega's al het beste toe.

Zo eindigde een interessant programma, waarvan de door de heren Z. Sprong en A. Vogelsang georganiseerde "quizz"-programma — zoals altijd — het vermakelijkst deel van de avond vormde. De journalisten groep, bestaande uit de heren Fr. van Steenderen, mevr. dr van Steenderen, de heer en mevr. Luis de Wit en Ad Versney kon met succes optreden tegen de radio-afdeling waarin Huub van Wijk, Fred. Fisher, Auke Broersma en mevr. Forshaw.

Anton Vogelsang kon met beminnelijke charme de 7-4 voorsprong nog in een geforceerd gelijk spel om zetten. Waar niemand bezwaar tegen had.

Het programma werd Zondagochtend een uur besloten, waarbij de aanwezigen persoonlijk afscheid konden nemen van de heer Stokla en zijn charmante echtgenote.

Alle goede dingen gaan in drieën

Utrecht. — Het navolgende is uit de „Telegraaf" overgenomen.

Mevrouw Teuber zag dezer dagen tot haar grote schrik haar één-jarig zoontje, Wilhelm, met box en al door een plotselinge windstoot van het dek van het ms. „Gelderland" het Merwedekanaal in waaien.

Onmiddellijk dook zij haar kind na en zag kans het te grijpen. Een onbekende toeschouwer wilde eveneens helpen en sprong ook te water. Deze kwam echter in moeilijkheden en klampte zich aan mevrouw Teuber vast, die toen op haar beurt grote moeite had om haar hoofd en kind boven water te houden.

Op haar hulpgeroep dook daarop de 21-jarige dienstplichtige matroos, Ph H. Helten, uit Utrecht, in het kanaal, die er in slaagde het kind van de moeder over te nemen. Voorbijgangers op de wal staken daarna de helpende hand uit en trokken kind, moeder en de beide redders uit het water.

Faroek hekelt dictatuur

Parijs. — Ex-koning Faroek van Egypte heeft, voor het eerst in drie jaar, in zijn hotel in Parijs een aantal journalisten ontvangen.

Bij deze ontvangst werd aan de journalisten een geschreven verklaring overhandigd waarin Faroek protesteerde tegen de "dictatuur" die na de staatsgreep van 26 Juli 1952 in Egypte werd ingesteld. Faroek stelde het "terreurregiem" in Egypte aan de kaak en gaf "uit naam van mijn geliefde volk en land" uiting aan zijn "verontwaardiging".

Het was de eerste keer sinds de gebeurtenissen in Juli 1952 dat de verbannen souverein zich in het openbaar uitsprak over politieke problemen. Tevens werd hij op de bijeenkomst, voor het eerst in maanden, weer eens gefotografeerd.

Faroek woont in Italië, doch bevindt zich thans voor enkele weken in Frankrijk.

Guatemala krijgt lening

's-Gravenhage. — De Wereldbank heeft aan Guatemala een lening verstrekt van 18,2 millioen dollar voor de aanleg, het onderhoud en de verbetering van wegen. De Bank of America te San Francisco neemt, zonder garantie van de Wereldbank, voor een bedrag van 576.000 dollar aan de lening deel. De lening heeft een looptijd van 15 jaar en draagt een rente van 4 5/8 procent per jaar.

ERIC DE NOORMAN: De jacht op het zwaard



87 „Dat is taal. Geen geklets, daden", snuift Yark met een stekende blik op Orm en Rorik. Ook Thorkell laat een goedkeurend gegrom horen, doch Orm schuifelt rusteloos heen en weer en merkt met een vreugdeloos lachje op: „Welja, laten we het bij de Nomaden halen. Misschien krijgen we nog wel wat toe". „We moeten ons koest houden", valt Rorik heftig in. „Tegen die kerels hebben we toch niet de minste kans". „Te deksel! Betekenen die woorden, dat gij nu reeds de moed verloren hebt?" wijst Halfra terecht. „Een edelman verliest nimmer de...... eh...... moed. Nimmer!" „We moeten vooral ons verstand niet verliezen, zegt Eric droog, terwijl hij Rorik scherp aankijkt. „Bedenkt, dat wij voor een zware en moeilijke taak staan, en dat van alle kanten het gevaar ons bedreigt.

Willen wij slagen, dan dienen wij vóór alles vast aaneengesloten en eendrachtig te zijn!" En terwijl Yark's boog overgenomen wordt door Eric, gaat hij verder: „Wij moeten ons haasten. Ik zal met Erwin voorop gaan. Thorkell, gij vormt met de andere boog de achterhoede. Kom Erwin!" Eric huivert af en toe, als hij zijn lichaam, slechts gehuld in het dunne onderkleed, gegeseld voelt door de ijskoude windvlagen, doch het is niet de koude, die hem de meeste zorgen baart. Nog klinken hem in de oren de twistgesprekken van zijn mannen, en de bange onzekere woorden van de jonge Rorik. De verantwoording, welke hij voelt voor deze mensen, drukt hem zwaar. Hij heeft hen in dit avontuur gebracht en meer dan ooit voelt hij het bijna onmogelijk van de taak, waarvoor zij thans samen staan. Het machtige zwaard van Tyrr te ontrukken aan de handen van de sluwe en niets ontziende Tsacha. Een zacht gegrom van Wolf maakt een einde aan zijn overpeinzingen. Direct is de Noorman op zijn hoede. Voorzichtig sluipt hij een paar schreden vooruit en gluurt tussen de takken door. Dan beduidt hij de anderen stil te staan. In de verte, duidelijk zichtbaar tegen de witte sneeuw, rijdt een kleine groep Nomaden, die een aantal losse paarden aan de teugel meevoeren. „Zij hebben het kamp opgebroken. Wij zijn te laat", flitst het door Eric's hoofd.

